



19. BIENNALE IN THE LIGHT OF MILENA  
**БИЈЕНАЛЕ**  
У СВЕТЛОСТИ МИЛЕНЕ

5. XI - 30. XI 2025.

## ОРГАНИЗАЦИЈА 19. БИЈЕНАЛА

Фондација Миленин дом  
Галерија Милене Павловић Barilli  
Пожаревац  
др Воје Дулића бр. 14  
тел. +381 12 524 173  
e-mail: fondacijampb@gmail.com  
barilli.marketing@gmail.com

### ОРГАНИЗАЦИОНИ ОДБОР:

Саша Павловић  
градоначелник Града Пожаревца

Тијана Палковљевић Бугарски  
управница Галерије Матице српске

Петар Маринковић  
представник Управног одбора Фондације

Виолета Марковић  
представник Фондације

Вера Зарић Митровић  
директорка Народне библиотеке Пожаревац

### СЕЛЕКТОР:

др ум. Снежана Петровић  
доктор ликовне уметности

### ЖИРИ:

проф. др Дијана Метлић,  
историчар уметности, председник жирија

Владимир Дунић,  
академски сликар, члан

Виолета Томић,  
историчар уметности, члан

Лектура и коректура:  
Бранка Пражић

Превод на енглески  
Данијела Јовановић

Са осећањем дубоког поштовања захваљујемо: сликарима - излагачима, селектору, стручном жирију, Граду Пожаревцу, Организационом одбору, Управном одбору Фондације, институцијама културе, донаторима, медијским кућама, а посебно поштоваоцима уметничког дела Милене Павловић Barilli.

Фондација Миленин дом  
Галерија Милене Павловић Barilli  
Корице: Венера са лампом

## 19<sup>th</sup> BIENNALE ORGANISING COMMITTEE

Milena's Home Foundation  
Milena Pavlović Barilli Gallery  
Požarevac  
dr Voje Dulića 14  
Tel: +381 12 524 173  
Email: fondacijampb@gmail.com  
barilli.marketing@gmail.com

### ORGANISING COMMITTEE:

Sasa Pavlovic  
Mayor of Požarevac

Radovan Jokic  
Deputy Minister Of Culture Of The RS

Petar Marinkovic  
Managing Board of the Foundation

Violeta Markovic, member,  
representative of the Foundation

Vera Zaric Mitrovic  
general manager National Library Pozarevac

### SELECTOR:

др ум. Снежана Петровић  
доктор ликовне уметности

### JURY:

Dr Dijana Metlić,  
Professor of Art Histor,

Vladimir Dunić,  
painter and art, member

Violeta Tomic,  
art historian, member

Lecture:  
Branka Prazic

Translation to English  
Danijela Jovanović

We express our deep respect and gratitude to: painters - exhibitors, selector, jury, City of Požarevac, Organising Committee, Managing Board of the Foundation, cultural institutions, donors, the media, and particularly to the admirers of Milena Pavlović Barilli's artistic works.

Milena's Home Foundation  
Milena Pavlović Barilli Gallery  
Cover: Venus with lamp

БИЈЕНАЛЕ У  
СВЕТЛОСТИ МИЛЕНЕ  
Фондација Миленин дом  
Галерија Милене Павловић Barilli

19.

BIENNALE IN  
THE LIGHT OF MILENA  
Milena's Home Foundation  
Milena Pavlovic Barilli Galley

## Инспирисани уметношћу Милене Павловић Барили

19. Међународно Бијенале „У светлости Милене“

Није лако одржати традицију бијеналних уметничких смотри, посебно када се има у виду да је Бијенале у част стваралаштва Милене Павловић Барили (1909-1945) покренуто, сада већ тако давне, 1983. године у Пожаревцу. Још озбиљније звучи ако се каже да је ова културна манифестација основана у прошлом веку у Југославији, а да су деведестих на територији те, данас непостојеће, земље, формиране мање независне државе, од којих је Милена Павловић Барили походила сваку, и у готово свакој од њих оставила одређени траг.

Да је дух једне од најистакнутијих српских уметница двадесетог века инспирација за бројне савремене ликовне ствараоце потврђује и избор селекторке 19. Бијенала „У светлости Милене“, докторке уметности Снежане Петровић, која је овом приликом одабрала тридесет два уметничка дела, шеснаест ауторки и аутора како са територије Србије, у којој је Милена рођена, тако и са простора Црне Горе, Хрватске, Француске и Аустрије. Нема сумње да је овај избор био пре свега мотивисан квалитетом радова, као и њиховом оригиналном интерпретацијом разнородног и богатог опуса Барилијеве, али је с друге стране, можда и несвесно, упутио на оне просторе њеног кретања који су били изузетно важни за њу и који нису представљали само успутне станице сликаркиног професионалног усавршавања, већ битне тачке њеног сложеног животног и уметничког развоја. Наиме, ако се зна да је Милена постигла пуну афирмацију у Италији, Француској, Енглеској, Немачкој и Америци још за живота, ако је познато да је подједнако била поштована и као песникиња, сликарка, илустраторка и графичка дизајнерка, онда сасвим сигурно можемо тврдити да не постоје границе које себи треба

## Inspired by Milena Pavlović Barilli's Art 19th International Biennial "In the Light of Milena"

It is difficult to keep on the tradition of biennial art exhibitions especially considering that the Biennial in honour of Milena Pavlović Barilli (1909-1945) was first launched long ago in 1983 in Požarevac. It sounds even more serious if we say that this cultural event was established in the previous century in Yugoslavia, and that during the nineties, on the territory of that country that no longer exists today, were established smaller independent countries each visited by Milena Pavlović Barilli who left a mark in almost each one of them.

That the spirit of one of the most prominent Serbian artists of the twentieth century was an inspiration for numerous contemporary artists also confirms the selection for the 19th Biennial „In the Light of Milena“, by Snežana Petrović, Doctor of Fine Arts, who for this event chose thirty two works of art by sixteen authors coming from Serbia in which Milena was born, but also from Montenegro, Croatia, France, and Austria. There is no doubt that the choice was primarily motivated by the quality of the works and by their original interpretations of Milena Barilli's rich and diverse opus, but on the other hand, maybe unconsciously, it also pointed towards the spaces of Milena's moving that were not just the way stations in author's professional growth, but important points in her complex life and artistic development. Namely, if it is known that Milena was fully affirmed as an artist in Italy, France, England, Germany and America while she was still alive, if it is known that she was respected as a poet, painter, illustrator, and graphic designer, then we can surely claim that there are no boundaries for contemporary artists to ask themselves questions while trying to understand and interpret her work, to present "new reading" of her works or simply to point out the rich paraphernalia present in: her



да постављају савремени уметници у покушајима да разумеју и интерпретирају њено дело, да пруже „ново читање“ њених радова или једноставно, укажу на богати реквизитаријум садржан у: њеном сликарству испуњеном мистериозним и тешко разумљивим симболима; њеној књижевности сатканом од низа поетских слика, па чак и у њеним рекламним и модним илустрацијама које само на први поглед служе „пласирању“ одређених производа, док заправо у „невидљивим“ слојевима слике разоткривају један чудесан, магични свет.

Лепота и моћ уметничког бића Милене Павловић Барили привлаче најширу публику: с једне стране стручњаке који и даље, упорно и доследно покушавају да нађу одговоре на бројне мистерије које се скривају у њеном ликовном опусу и књижевности; с друге стране, посетиоце Галерије у Пожаревцу који готово опчињени стоје пред њеним остварењима, упловљавајући у фантастични свет саткан од стварности и снова, реалног и надреалног, религије и митологије. Коначно, савремени уметници напajaју се на изворима Миленине уобразиље, покушавајући да одгонетну тајну њеног унутрашњег пламена, стварајући радове које излажу на Бијеналу у Пожаревцу, потврђујући да је Милено дело и даље „живо“, те да њен неспутани дух константно плови негде изнад нас.

У једној од својих песама Милена каже „Каквог ли необичног путовања! Ни са ким се нисам морала растати“, предсказујући вечни живот свог стваралаштва које инспирише ауторе различитих генерација и ненаметљиво, али снажно, утиче на бројне „притоке“ савремене уметности.

проф. др Дијана Метлић

Академија уметности Нови Сад

painting filled with mysterious and bewildering symbols; her poetry woven with a string of poetic images, and even in her advertising and fashion illustrations that only at first glance serve to place products, while actually in the “invisible” layers of the painting they reveal a miraculous and magical world.

The beauty and power of Milena Pavlović Barilli’s artistic being attract the most broad audience: professionals that are still consistently trying to find answers to numerous mysteries hidden in Milena’s painting and poetry, on the one side, and on the other the visitors to the Gallery in Požarevac who almost enchanted stand in front of her works, drifting into the fantastic world woven from the reality and dreams, the real and the surreal, religion and mythology. Finally, contemporary artists are drinking from the spring of Milena’s imagination, trying to unlock the secret of her inner flame, creating works they exhibit at the Biennial in Požarevac, confirming that Milena’s work is still „alive” and that her unconstrained spirit constantly floats somewhere above us.

In one of her poems, Milena said: „What an unusual journey! I did not have to leave anybody”, predicting the immortality of her work that still inspires authors of different generations and unobtrusively, but strongly, influences numerous „tributaries” of contemporary art.

Dr Dijana Metlić, Professor of Art History

Academy of Arts, University of Novi Sad

# Бијенале Милене Павловић Барили, Пожаревац, Србија

## 19. МЕЂУНАРОДНО БИЈЕНАЛЕ „У СВЕТЛОСТИ МИЛЕНЕ“ 2023.

Међународно бијенале „У светлости Милене“ од 1983. године у Пожаревцу традиционално окупља ликовне ствараоце, савременике различитих генерација, који по позиву селектора своја дела стварају у част Милене Павловић Барили (1909–1945), уметнице која је својим мултидисциплинарним доприносом оставила неизбрисиве трагове у српској култури.

Тема овогодишњег бијенала „Колектаријум из Венериног дневника“ позива уметнике на ликовни дијалог са Милениним изузетно богатим стваралачким опусом; од поезије, модне илустрације, костимографских решења, рекламног дизајна, цртежа и слика које нуде широки дијапазон ликовних и поетичких форми. Визуелне представе њеног фантастичног света снова, мистерије и несвесног, огледају се у вештини спајања сопствене интимне приче са оним што припада поретку историје уметности. Из тог богатог колектаријума она преузима адекватне симболе и ликовне форме по принципу реинтерпретације постојећег, уз интеграцију аутентичног новог решења са идејом грађења своје нове интимне логике. Овогодишњи концепт изложбе сачињаваће 32 ликовна дела од укупно 16 истакнутих аутора са актуелне домаће и међународне ликовне сцене. Као селектор, осећам потребу да искажем своју захвалност организаторима Бијенала на поверењу и прилици да својим избором формирам овогодишњи ликовни састав. Такође, користим прилику да се посебно захвалим свим својим колегама на прихваћеном позиву да својим аутентичним естетским решењима обележе 19. по реду Бијенале „У светлости Милене“. Тако да ће се ове године под кровом породичног дома Милене Павловић Барили презентовати најновија ликовна остварења домаћих и међународних аутора у следећем саставу: Маја Обрадовић, Славко Крунић, Зоран Игњатовић, Марко Тубић, Вељко Вељаревић, Наод Зорић, Јулија Дашић, Радован Кунинић, Маја Мајолиница, Ото Рап (Otto Rapp), Маријана Ракићевић, Зоран Круљ, Жељко Ђуровић, Саша Марјановић, Сања Жигић и Иван Перак.

Маја Обрадовић (Србија) фокусира се на истраживање различитих материјала у цртачкој дисциплини. Комбиновањем форме цртежа са одливцима на папиру она отвара питање оригинала и копије, која постаје актуелна проблематика у савременом дигиталном свету. Фигуре на Мајиним радовима немају лица, немају идентитет и постају део белине/тишине између две псовке, два СМС-а и две, а можда и безброј, откуцаних скраћеница. У интимном смислу, савремени приказ мушко-женских односа повлачи паралелу са тематиком и симболиком паралелних светова мушко-женских односа присутним у радовима Милене Павловић Барили.

Славко Крунић (Србија) своја дела гради поступно,

# Biennial of Milena Pavlović Barilli, Požarevac, Serbia

## 19TH INTERNATIONAL BIENNI- AL “IN THE LIGHT OF MILENA” 2023.

The international biennial “In the light of Milena” since 1983 in Požarevac traditionally gathers artists, contemporaries of different generations who, upon art selector’s invitation, create works of art in honour of Milena Pavlović Barilli (1909-1945), an artist who, with her multidisciplinary contribution, left indelible traces in Serbian culture.

The theme of this year’s biennial “Collectarium from Venus’s Diary” invites artists to a dialog with Milena’s exceptionally rich creative opus; from poetry, fashion illustration, costume design, advertising design, drawings and paintings that offer wide array of fine art and poetic forms. Visual representations of her fantastic world of dreams, mystery and the unconscious, are mirrored in her skill of merging her own intimate story with those that belong to the field of art history. From that rich collectarium she adopts adequate symbols and fine art forms by the principle of re-interpretation of the existing ones, with integration of an authentic new solution with the idea of building a new intimate logic. This year’s exhibition concept will consist of 32 art works by 16 artists from domestic and international fine art scene. As an art selector, I need to express my gratitude to the organizers of the Biennial for their trust and for giving me the opportunity to select the works for this year’s fine art assemblage. Also, I am using the opportunity to express appreciation to my colleagues for accepting the invitation to mark the 19th Biennial “In the light of Milena” with their authentic aesthetic solutions. So this year, under the roof of the family home of Milena Pavlović Barilli, the following domestic and foreign authors will present their latest art works: Maja Obradović, Slavko Krunic, Zoran Ignjatović, Marko Tubić, Veljko Veljarević, Naod Zorić, Julija Dašić, Radovan Kunić, Maja Majolinica, Otto Rapp, Marijana Rakićević, Zoran Krulj, Željko Đurović, Saša Marjanović, Sanja Žigić, and Ivan Perak.

Maja Obradović (Serbia) focuses on researching different materials in drawing discipline. By combining the form of drawing with paper casting she opens up a question of the original and the copy that becomes a current problem in contemporary digital world. The figures in Maja’s works do not have faces nor identity, they are part of the whiteness/silence between two swears, two SMS, and two, or maybe a myriad, typed abbreviations. In an intimate sense, contemporary representation of a male-female relationship draws a parallel with the thematics and symbolics of the parallel worlds of male-female relationships present in Milena Pavlović Barilli’s works.

Slavko Krunic (Serbia) builds his works gradually by using traditional figurative expression, inspired by the Flemish artists so as the surrealists like Remedios Varo and Milena Pavlović Barilli.

користећи традиционални фигуративни израз, инспирисан фламанским уметницима као и сликарством из периода надреализма, попут Ремедиос Варо и управо, Милене Павловић Барили. Главни мотиви на Крунићевим делима су људски портрети које аутор трансформише на себи својствен комично-надреалистички начин. Његова поетика одликује се изузетно снажним личним идентитетом, а свако дело представља засебну аутопортретну одисеју.

У делима Зорана Игњатовића (Србија) ликовна поетика сугерише симболичну представу мотива који откривају најинтимнија емоционална стања код којих речи постају сувишне. Елементи и облици јасних препознатљивих форми довољни су да укажу посматрачу на одређену намеру. На овај начин дводимензионалном ликовном формом води дијалог са Милениним интимним записима у којима она писаном речју износи своја најискренија и најдубља осећања.

Марко Тубић (Србија) тело људског бића посматра као физичку манифестацију његовог унутрашњег Ја – душе са истинским веровањем да све што је видљиво, истовремено је записано негде унутра у другачијој форми. Људско несавршенство за њега представља непресушан извор идеја, и као такво, инкорпорирано у његов свет имагинације и ликовних представа, поприма потпуно ново обличје и хармонични склад.

Форме које се јављају у делима Вељка Ваљаревића (Србија) имају људски призив или често анимални карактер. Оне, као појава, нису ту да застрашују, већ да опомињу, а понекад својом појавом укажу на хумор, на тај дечији романтичарски поглед на страх. Његово сликарство представља авантуру у коју је свакако укључена доза инфантности – игре. Мотиве проналази лако, евоцирајући своје успомене из детињства.

Наод Зорић (Црна Гора) портрете својих јунака, способних за све мистерије живота и смрти, поставља у први план. Има нечег непролазног, готово спиритуалног, у ауторовом тражењу смисла у бесмртном и онога што долази након смрти. Зорићеве горшаци, ратници и јунаци су оличење своје расе, изданак свог поднебља, горчине, и помало набусите самоуверености. Ко никада није крочио у Црну Гору, осетиће је по Наодовим сликама и цртежима.

Радови Јулије Дашић (Француска) рефлектују мистичну, алхемијску и еротичну атмосферу у којој раскошна тела женских актова лебде у недефинисаном простору, окружене многобројним симболима који кроз аутентичан ликовни језик причају причу о филозофији природе унутар и око нас. На свој аутентичан начин, ликовно и тематски, та танана нит мистике и симболизма води дијалог са метафизичким представама на Милениним сликама.

Простори визуелног света аутора Радована Кунића (Хрватска) измештени су далеко од стварног времена и простора. Иако непослушни према физичким законима и чињеницама, мотиви на његовим радовима произлазе из чврсте материје. Доба технолошког напретка и изненађења које оно доноси су теме које поетски граде његова дела. Интерпретација површина на Кунићевим радовима подсећају на мапе стратешких компјутерских игара које су обележиле

The main motif in Krunic's works are portraits which he transforms in his unique comical-surrealistic way. His poetics is characterised by an exceptionally strong personal identity, and each work represent a separate self-portrait odyssey.

In the works by Zoran Ignjatović (Serbia) the artistic poetics suggests symbolic representation of motives that reveal the most intimate emotional states when words become redundant. Elements and shapes of clearly recognisable forms are enough for a spectator to understand the certain intention. In this way by a two-dimensional form he dialogues with Milena's intimate records in which she, in a written word, spoke about her true and deepest feelings.

Marko Tubić (Serbia) views human being as a physical manifestation of his inner I – a soul, truly believing that everything that is visible is simultaneously written somewhere inside in a different form. The human imperfection is an endless source of ideas for him, and as such, incorporated into his world of imagination and artistic presentations, acquires completely new shape and harmonious accord.

The forms present in the works by Veljko Valjarević (Serbia) have a human undertone or often animal character. They, as an appearance, are not supposed to intimidate but to warn, and sometimes, by their appearance, they exhibit humour, a child's romantic view of fear. His painting represent an adventure which includes a certain measure of infantilism – a play. He finds his motives easily by evoking his childhood memories.

Naod Zorić (Montenegro) puts at the forefront the portraits of his heroes, capable of all mysteries of life and death. There is something timeless, almost spiritual in author's searching for a sense in the immortality and afterlife. Zorić's highlanders, warriors and heroes are personification of their race, the offspring of their space, bitterness, and a bit of a sullen self-confidence. Those who never visited Montenegro can feel all of that by watching Naod's paintings and drawings.

The works by Julija Dašić (France) reflect mystical, alchemical and erotic atmosphere in which the lush bodies of female nudes levitate in an undefined space, surrounded by a myriad of symbols that, with authentic art language, tell a story of a philosophy of nature in and around us. In her authentic way, both thematically and artistically, that thin thread of mysticism and symbolism dialogues with metaphysical representations on Milena's paintings.

The spaces of the visual world of Radovan Kunić (Croatia) are placed far away from the real time and space. Even though disobedient to physical laws and facts, the motives in his works come out of the solid matter. A technological epoch and the surprises that arise from it are the themes that build his works poetically. Interpretation of the surfaces in Kunić's works reminds of the maps of the computer strategy games that marked author's childhood. The emphasis is on a player who manages territories and their resources. Precisely in these strategy maps with constants change of territories he finds the parallel inspired by Milena's cosmopolitan and nomadic life.

The works by Maja Majolinica (Serbia) are ruled by sub-

ауторово детињство. Акцент је на играчу који управља територијама и њиховим ресурсима. Управо у својим стратешким мапама са константном променом територија проналази паралелу инспирисан Милениним космополитским и номадским животом.

У делима Маје Мајолинице (Србија) влада суптилност, нежност и заводљивост. Приказ из два угла са једнаком тежњом завођења потенцијалног посматрача. Ауторка нас својом поетиком уводи у романтични, маштовити свет имагинарне и остварене љубави са заједничком идејом и вером у искреност и постојаност. Ишчекивана тежња између два бића, која на Мајиним делима остварују директну физичку блискост и конекцију, асоцијативна је паралела са романтичним представама платонске љубави и тежње на појединим Милениним делима.

Слике и цртежи Ота Рапа (Otto Rapp, Аустрија) настају интуитивним процесом, у трансу, док пушта несвесно да га води кроз неистражене пределе ума, које потом аутоматски бележи на своје радове. Елементи у његовим делима су универзални архетипови, делови подсвести који чине колективно несвесно. Атмосфера је сањалачка и посматрача уводи у дубоки необјашњиви свет снова, што се чини врло блиским свету Милениног наратива о сновима. Његови радови се развијају по принципу случајности, на основу мрља од којих постепено, контролисаним ликовним наративом, настају облици.

Чудесни светови метафизичке природе својствени су делима Маријане Ракићевић (Србија) која је успела, попут Милене, да направи чудновати и оригиналан спој света материјалне природе човека и личног света идеја, мисли, доживљаја, као и сопствених интерпретација тих доживљаја. Наративи њених ликовних представа везани су за савремене проблеме које доноси ново дигитално доба. Усамљеност и социјална дистанца која затвара човека у простор наметнуте имагинације чести су мотиви на делима ове ауторке, које гради у стилу фигуративног имагинарног реализма.

Препознатљиви мотиви малих морнара у делима Зорана Круља (Србија), рађених у маниру старих фламанских мајстора, реинтерпретација су Миленине слике Композиција из 1938. године. Аутор је одабрао директан дијалог са Милениним ликовним делом у које, уместо женских актова, поставља своје фигуре са препознатљивим реквизитаријумом.

На делима Жељка Ђуровића (Србија) доминира фигура жене као метафорички приказ мајке, жудње, љубави и лепоте. „Она“ је та која стоји на извору и уточишту живота, еротична и пожељна, плодна, распламсана од ватре искушења или смирена таласањем мора. У његовим радовима, поред снажних фигуративних форми, доминира изузетно јак флуоросцентни колорит, добијен неочекиваним сударом боја, који посматрача уводи у далеку сањану димензију ван реалног света. Ликовни дијалог који води са Милениним делом постигнут је управо кроз представу женских фигура, које су чести мотиви на делима оба ова аутора.

Саша Марјановић (Србија) инспирацију за реализацију дела проналази у свом животу, кинематографији и уметничкој

tlety, gentleness, and seduction. The representation from two angles with the intention of seducing a potential spectator. With her poetics the author brings us into the romantic, inventive world of imaginary and accomplished love with the common idea and faith in sincerity and endurance. An awaited inclination between the two beings who, in Maja's works, realise direct physical closeness and contact, is an associative parallel with romantic representations of platonic love and inclinations in some of Milena's works.

Paintings and drawings by Otto Rapp (Austria) are created by an intuitive process, in a trance, while he lets the unconscious to lead him through the unexplored reaches of the mind, which he then automatically records in his works. The elements in his works are universal archetypes, part of the subconscious that makes the collective unconscious. The atmosphere is dreamy and brings the spectators into a deep inexplicable world of dreams that seems very close to the world of Milena's narrative about dreams. His works develop under a principle of coincidence, from stains that gradually, by a controlled fine art narrative, become shapes.

Magical worlds of metaphysical nature are unique to works by Marijana Rakićević (Serbia) who managed, just like Milena, to create magical and original connection of the world of material nature of a man and personal world of ideas, thoughts, and experience, so as her own interpretation of those experiences. The narratives of her representations are tied to contemporary problems brought by the new digital era. Loneliness and social distance that close a person within the space of an imposed imagination are often motives in works of this author, which she builds in style of the figurative imaginary realism.

Recognisable motives of small sailors in the works by Zoran Krulj (Serbia), in a manner of the old Flemish masters, are the reinterpretation of Milena's painting Composition from 1938. The author chose direct dialog with Milena's work in which, instead of female nudes, he positioned his own figures with recognisable paraphernalia.

In the works by Željko Đurović (Serbia) dominate a female figure as a metaphorical representation of mother, longing, love and beauty. "She" is the one that stands at the source and shelter of life, erotic and wanted, fertile, stirred up from the fire of temptation or calmed by the surge and swell of the sea. In his works, besides strong figurative forms, dominate extremely strong fluorescent colouration, acquired with the unexpected clash of colours that brings the spectator into a far, dreamed of dimension outside of the real world. Artistic dialog that he leads with Milena's work is achieved through the representations of female figures that are often motives in the works by both authors.

Saša Marjanović (Serbia) finds inspiration for realisation of his work in his life, cinematography and fine art photography. The motives and elements in his work come from author's remembrance and experience from his childhood. In this segment he finds a parallel with intimate symbolic representation in the paintings by Milena Pavlović Barilli whose themes were mostly based on the skill of a visual representation of her own intimate story. The colouration of his works is reduced, while the contrast between light and shadow dominates when it comes to the dynamics of the painting.

фотографији. Мотиви и елементи у раду долазе из ауторовог сећања и искуства из периода његовог детињства. У овом сегменту проналази паралелу са интимним симболичким представама на сликама Милене Павловић Барили, чија се тематика углавном базирала на вештини визуелне презентације сопствене интимне приче. Колорит на његовим делима је сведен, док динамиком слике доминира контраст светла и сенке.

У радовима Сање Жигић (Србија) присутни су сведени апстраховани симболи у виду линеарних репетативних представа којима ауторка даје нове визуелне, симболичке и концептуалне вредности. Интерпретација рада се заснива претежно на основним принципима компоновања у којима доминира линија и боја. У одразу савремених друштвених збивања, а осврћући се на Миленине записе и лично искуство које је утицало на изградњу обимне грађе њених дела, проналази креативан изазов за стварање и дијалог са овом уметницом. Презентована дела ове ауторке представљају одговор на свакодневна дешавања и лична искуства.

Иван Перак (Србија) свој свет имагинарне фигурације и метафизичких простора гради систематично, инкорпорирајући у њих актуелне друштвене појаве и догађаје. Обични мотиви свакодневице, попут дезинтегрисане архитектонске целине, људских тела или машина, постају симболи и главни елементи његовог унутрашњег колектаријума. Прожимање и прелазак једног облика у други, налик метаморфози облика, постаје основни принцип компоновања и изградње његових дела.

У Новом Саду, 9. октобра 2023. године  
др ум. Снежана Петровић  
доктор ликовне уметности  
Академија уметности  
Универзитета у Новом Саду

In the works by Sanja Žigić (Serbia) reduced abstract symbols are present as linear repetitive representations to which the author gives new visual, symbolic and conceptual values. Interpretation of work is mostly based on basic principles of composing in which line and colour dominate. In the reflection of contemporary social events, and by taking into consideration Milena's records and personal experience that had an effect on creating voluminous material of her work, she finds creative challenge for creation and dialog with this artist. Presented works by this author are a response to everyday events and personal experience.

Ivan Perak (Serbia) builds systematically his world of imaginary figuration and metaphysical spaces by incorporating current social occurrences and events. Plain motives of everyday life, like disintegrated architectural wholes, human bodies or machines, become symbols and main elements of his inner collectarium. The permeating and transition of one shape into another, like metamorphosis, become the main principles of composing and building of his works.

Novi Sad, October 9, 2023  
Snežana Petrović, Doctor of Fine Arts  
Academy of Arts, University of Novi Sad



## ИЗЛАГАЧИ · EXHIBITORS

Вељко Ваљаревић

Жељко Ђуровић

Зоран Игњатовић

Зоран Круљ

Иван Перак

Јулија Дашић

Маја Мајолиница

Маја Обрадовић

Маријана Ракићевић

Марко Тубић

Наод Зорић

Ото Рап

Радован Кунућ

Сања Жигић

Саша Марјановић

Славко Крунић

## ОДБАЦИВАЊЕ / REJECTION

уље на платну / oil on canvas  
2022. 185 x 145cm



## ВЕЉКО ВАЉАРЕВИЋ

Рођен је 15. септембра 1991. године у Ужицу. Дипломирао је на Филолошко-уметничком факултету у Крагујевцу, у класи мр Жељка Ђуровића и др Јелене Шалинић Терзић. Мастер академске студије завршава на истом факултету, под менторством мр Жељка Ђуровића и коменторством Јелене Шалинић Терзић. Тренутно је на докторским студијама на Факултету примењене уметности у Београду.

Од 2015. године сели се у Београд, где се посвећује истраживању цртежа и слике и приређује своју прву самосталну изложбу 2017. године у Кући краља Петра. Излагао је на преко тридесет групних и петнаест самосталних изложби. Заступљен је у неколико књига и есеја о цртежу. Његови радови се налазе у многобројним приватним и државним колекцијама, а један је од најмлађих сликара заступљених у сталној поставци Модерне галерије Ваљево. Добитник је награде за најбољег младог сликара на Првом бијеналу фантастике у Београду 2021. године.

## ДЕТИЊСТВО / CHILDHOOD

уље на платну / oil on canvas  
2022. 185 x 145 cm



## VELJKO VALJAREVIĆ

Veljko Valjarević was born on September 15 in 1991 in Užice. He graduated from the Faculty of Philology and Arts in Kragujevac, in the class of Željko Đurović (MA) and Jelena Šalinić Terzić (PhD). He completed Master's studies at the same Faculty under the mentorship of Željko Đurović and co-mentorship of Jelena Šalinić Terzić. He is currently enrolled at the doctoral level at the Faculty of Applied Arts in Belgrade.

In 2015 he moved to Belgrade where he dedicated himself to the research of drawing and painting and had his first solo exhibition in 2017 in the House of King Peter I. He participated in over thirty group exhibitions and had fifteen solo shows. His work is represented in several books and essays about drawing. His works are housed in numerous private and state's collections, and he is one of the youngest painters whose work is included in the permanent exhibition of Modern Gallery in Valjevo. He is a recipient of the award for the best young artist at the First Biennial of Fantasy Art in Belgrade in 2021.



## ЛЕЛУЈАВОСТ У ЕВИНОМ ВРТУ / WAVINESS IN THE GARDEN OF EVE

уље на платну / oil on canvas  
2023. 100 x 80 cm



### ЖЕЉКО ЂУРОВИЋ

Жељко Ђуровић је рођен 1956. године у Даниловграду. Студије сликарства, као и постдипломске студије завршио је на Факултету примењених уметности у Београду. Члан је УЛУС-а и интернационалне групе уметника ЛИБЕЛЛУЛЕ, Француска. Радио је као редовни професор на Филолошко-уметничком факултету Крагујевац. Имао 42 самосталне изложбе у земљи и иностранству. Излагао у Међународном центру за фантастичну уметност, замак Груерес (Швајцарска), салону Цомпараисонс – Гранд Палаис у Паризу, Музеју фантастичне уметности у Бечу, учествовао је на Првој светској изложби фантастичне уметности Ду Фантастице ау Висионнаире у Венецији.

Заступљен је у преко 32 књиге о уметности: Метаморфозис, Дреамсцапес ИИ, Метафизичко сликарство, Имагинаире И, Дреамсцапес И, Српско сликарство XX века, Либеллуле Ренаиссансе Цонтемпораине, Антологија српског сликарства XX и почетком XXI века и другим.

За свој ликовни рад добио је 12 награда. Добитник је награде фондације М.Ц. Ецхер за ех-либрис, награде за сликарство Задужбине Момо Капор и Гранд прих-а 1.бијенала фантастике у Београду.

Дела му се налазе у Народном музеју Београд, Кабинет графике, Интернационалном музеју за фантастичну уметност, замак Груерес (Швајцарска), Народном музеју Крагујевац, Народном музеју Ужице, Колекцији Галерије несврстаних у Подгорици, Галерији РТС Београд, као и у приватним колекцијама у земљи и свету.

Telefon: 064/331 46 08  
Sajt adresa [www.zeljkojurovic.com](http://www.zeljkojurovic.com)  
e-mail [zeljko@zeljkojurovic.com](mailto:zeljko@zeljkojurovic.com)

## НЕБЕСТА / BRIDE

уље на платну / oil on canvas  
2023. 100 x 80 cm



### ŽELJKO ĐUROVIĆ

Željko Đurović was born in 1956 in Danilovgrad. He completed his undergraduate and postgraduate studies at the Faculty of Applied Arts in Belgrade. He is a member of ULUS (Association of Fine Artists of Serbia) and international group of artists LIBELLULE, France. He worked as a full time professor at the Faculty of Philology and Arts, Kragujevac. He had 42 solo exhibitions at home and abroad. He exhibited his works in the International Centre for Fantasy Art at Gruyères Castle, Salon Comparaisons – Grand Palais in Paris, Museum of Fantastic Art in Vienna, participated in the First World Exhibition of Fantastic Art Du Fantastique au Visionnaire in Venice.

His work is represented in more than 32 book about art: Metamorphosis, Dreamscapes II, Metafizičko slikarstvo, Imaginaire I, Dreamscapes I, Srpsko slikarstvo XX veka, Libellule Renaissance Contemporaine, Antologija srpskog slikarstva XX i početak XXI veka, and others.

He has received 12 awards for his work. He is a recipient of the award given by the M. C. Escher Foundation for Ex-Libris, the award for painting by the "Momo Kapor" Foundation, and Grand Prix at the First Biennial of Fantasy Art in Belgrade.

His works are housed in the National Museum (Belgrade), Cabinet of Graphics, International Museum for Fantasy Art at Gruyères Castle, National Museum Kragujevac, National Museum Užice, Art Gallery of the Nonaligned Countries, (Podgorica, Montenegro), Gallery RTS (Belgrade), as well as in private collections at home and abroad.

[www.zeljkojurovic.com](http://www.zeljkojurovic.com)  
[zeljko@zeljkojurovic.com](mailto:zeljko@zeljkojurovic.com)  
Phone: +38164 331 46 08

## ПРОЧИШЋЕЊЕ / PURIFICATION

акрилик на платну / acrylic on canvas  
2023. 100 x 80 cm



## ЗОРАН ИГЊАТОВИЋ

Зоран Игњатовић рођен је 1961. у Љубљани. Дипломирао је 1990. године на Академији ликовних уметности у Сарајеву, одсек сликарство, у класи професора Миливоја Унковића. Члан је УЛУС-а од 1992. године. Живи и ради у Крагујевцу.

Бави се пре свега сликарством и вајарством.

До сада је имао 41 самосталну изложбу земљи и иностранству, и више од 150 колективних. Бавио се илустровањем књига, израдом плаката, уметничким перформансима, писањем уџбеника и критичких текстова, али и педагошким радом. Аутор је и коаутор седам уџбеника за ликовну културу који су одобрени од стране Министарства просвете и тренутно су у употреби у основним школама у Србији.

Дела Зорана Игњатовића налазе се у збиркама Народног музеја Крагујевац, Малог ликовног салона у Новом Саду, Галерије „Лаза Костић“ у Сомбору, Народног музеја Ужице, Народног музеја Пожаревац, Fire Station Creative Gallery, Dunfermline (Шкотска), као и у приватним колекцијама у Србији, Босни и Херцеговини, Републици Српској, Словенији, Црној Гори, Северној Македонији, Грчкој, Италији, Швајцарској, Енглеској, Шкотској, Пољској, Америци, Јапану, Јужној Африци.

Године 2021. режирао је кратки филм „Свако има право на своје парче неба“ (“Everyone has the right to their own piece of heaven”), који је освојио награду на Best Shorts Competition, USA, 2022.

## ТАЈНА / SECRET

акрилик на платну / acrylic on canvas  
2023. 100 x 80 cm



## ZORAN IGNJATOVIĆ

Zoran Ignjatović was born in 1961 in Ljubljana, Slovenia. He graduated in 1990 from the Academy of Fine Arts in Sarajevo, Painting Department, in Professor Milivoje Unković's class (Bosnia and Herzegovina). He is a member of ULUS (Association of Fine Artists of Serbia) since 1992. He lives and works in Kragujevac.

He had 41 solo exhibitions at home and abroad, and he participated in more than 150 group exhibitions. He was illustrating books, placards, doing art performances, writing school textbooks and reviews, and teaching. He is an author and co-author of seven school textbooks for fine arts course that are approved by the Ministry of Education and are currently in use in elementary schools in Serbia.

Works by Zoran Ignjatović are housed in the collections in the National Museum of Kragujevac, Small Art Salon in Novi Sad, Gallery „Laza Kostić“ in Sombor, National Museum Užice, National Museum Požarevac, Fire Station Creative Gallery, Dunfermline (Scotland), and in private collections in Serbia, Bosnia and Herzegovina, Republic of Srpska, Slovenia, Montenegro, North Macedonia, Greece, Italy, Switzerland, England, Scotland, Poland, USA, Japan, and South Africa.

In 2021 he directed a short movie titled “Everyone has the right to their own piece of heaven” that was awarded at the Best Shorts Competition, USA, 2022.



## МОРНАР И БОШ / SAILOR AND BOSCH

уље на платну / oil on canvas

2023. 60 x 60 cm



## МОРНАР И МИЛЕНА / SAILOR AND MILENA

уље на платну / oil on canvas

2023. 60 x 60 cm



## ЗОРАН КРУЉ

Зоран Круљ рођен је 1957.године у Титограду. Средњу архитектонску школу завршио у Титограду, а Архитектонски факултет у Нишу. Члан је УЛУС-а и УЛУПУДС-а, у статусу слободног уметника од 2001.године.

Самостално је излагао 50 пута у Србији, Црној Гори, Словенији, Бугарској, Швајцарској, Грчкој, Македонији.

Колективно излагао преко 150 пута у Црној Гори, Србији, Македонији, Словенији, Италији, Шпанији, Турској, Бугарској, Грчкој, САД, Хрватској, Босни и Херцеговини, Јужној Кореји.

Учествовао на великом броју међународних ликовних колонија у Србији, Црној Гори, Бугарској, Турској, Словенији, Македонији, Грчкој, Босни и Херцеговини, Хрватској.

Добитник је шест националних и шест интернационалних награда за сликарство.

Дела му се налазе у многим приватним збиркама у земљи и иностранству, у сталној поставци музеја „Препарандија“ у Сомбору, као и у музеју „Аспора“ у Сеулу (Јужна Кореја)

Живи и ради у Лесковцу.

## ZORAN KRULJ

Zoran Krulj was born in 1957 in Titograd. He graduated from high architectural school in Titograd and from the Faculty of Civil Engineering and Architecture in Niš. He is a member of ULUS (Association of Fine Artists of Serbia) and ULUPUDS (Association of Applied Arts Artists and Designers of Serbia), and works as a freelance artist since 2001.

He had 50 solo exhibitions in Serbia, Montenegro, Slovenia, Bulgaria, Switzerland, Greece, and North Macedonia.

He participated in more than 150 group exhibitions in Montenegro, Serbia, North Macedonia, Slovenia, Italy, Spain, Turkey, Bulgaria, Greece, USA, Croatia, Bosnia and Herzegovina, and South Korea.

He took part in numerous international artists' colonies in Serbia, Montenegro, Bulgaria, Turkey, Slovenia, North Macedonia, Greece, Bosnia and Herzegovina, and Croatia.

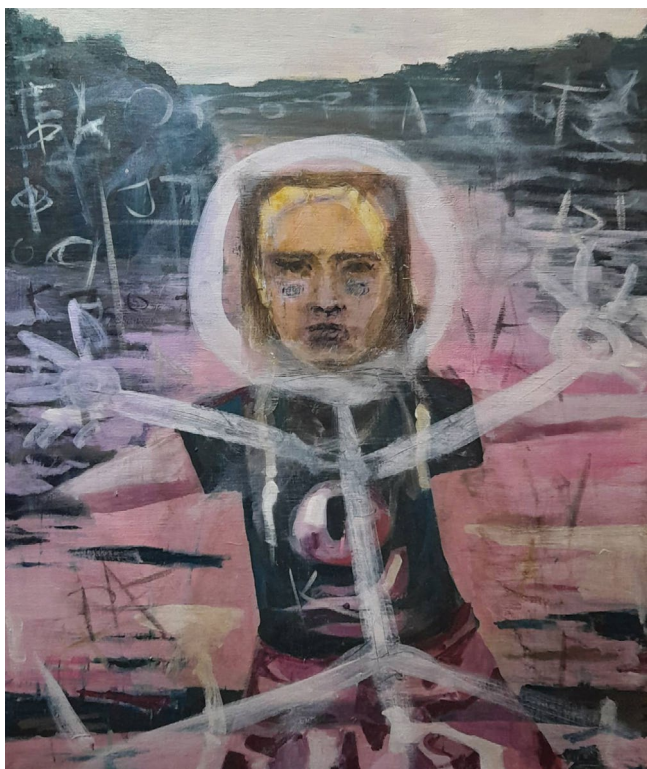
He is a recipient of six domestic and six international awards for painting.

His works are housed in numerous private collections at home and abroad, they are part of the permanent exhibition in the Museum "Preparandija" in Sombor, and in the Museum "Aspora" in Seoul (South Korea).

He lives and works in Leskovac.

### ЛЕПТИР 1 / BUTTERFLY 1

акрилик на платну / acrylic on canvas  
2023. 50 x 60 cm



### ИВАН ПЕРАК

Иван Перак рођен 1993. године у Новом Саду. Средњу школу за дизајн Богдан Шупут завршио у Новом Саду. Основне академске студије, студијски програм графика, завршио на Академији уметности у Новом Саду 2016. године, у класи проф. Слободана Кнежевића. На истој Академији је 2019. године завршио мастер студије, модул графика, у класи проф. Јелене Средановић. Добитник је награде Фондације Мали принц 2017, награде 18. Бијенала студентске графике Србије 2016. и годишње награде Департмана ликовне уметности за најуспешнији рад из уметничке дисциплине графика 2016. Учествовао је на више колективних и самосталних изложби у земљи и иностранству. Тренутно ради на Академији уметности у Новом Саду као стручни сарадник на катедри за графику. Члан је УЛУС-а и УЛУВ-а.

### ЛЕПТИР 2 / BUTTERFLY 2

акрилик на платну / acrylic on canvas  
2023. 50 x 60 cm



### IVAN PERAK

Ivan Perak was born in 1993 in Novi Sad. He graduated from high school for design "Bogdan Šuput" in Novi Sad. He completed undergraduate studies, module graphics, at the Academy of Arts in Novi Sad in 2016 in Professor Slobodan Knežević's class. At the same Academy he completed his Master's studies, module graphics, in Professor Jelena Sredanović's class in 2019. He is a recipient of the award given by the "Mali princ" Foundation in 2017, the award of the 18th Biennial of students' graphics of Serbia in 2016, and annual award by the Department for Fine Arts for the most successful work in the field of graphics. He participated in several group and solo exhibitions at home and abroad. He is currently working at the Academy of Arts in Novi Sad as an associate at the Department for graphics. He is a member of ULUS (Association of Fine Artists of Serbia) and ULUV (Association of Fine Artists of Vojvodina).



## LEX-VENERIS

туш и оловка / combined technique  
2023. 68 x 50 cm



## ЈУЛИЈА ДАШИЋ

Јулија Дашић рођена је 1973. године у Паризу. Од мајке Гркиње и оца Србина, младост је провела између Београда (Србија) и Сереса (Грчка) пре него што се 1999. преселила у Француску, где тренутно живи и ради. Након студија на Факултету примењених уметности у Београду и Ђколе дес Артс Децоратифс у Паризу, развила је лични графички стил који комбинује фотомонтажу и сликарство. Њена колекција „Одалиске“, излагана у Француској и Србији, уврштена је у документарни филм „Скривено лице задњице“, који је емитован на француско-немачком каналу Арте. Умножава изложбе и сарађује у неколико књига. Представила је Грчку 2018. године на културном догађају „Нуит Бланче“ у Паризу: њени анимирани филмови су приказивани на великом платну постављеном на Еспланаде дес Инвалидес. Године 2021. учествовала је у стварању анимираног филма заснованог на „Карневалу животиња“ композитора Камија Сен-Санса, приказаног у Викторија холу у Женеви. Објављује у књижевном издаваштву за младе. Њени недавни радови чине скуп цртежа и анимација чија су главна тема мистериозна створења, митолошки пејзажи и чудесне животиње.

## L'INFANTE

комбинована (гваш, уље, оловка) / combined technique  
(gouache, oil, pencil)  
2023. 80 x 43 cm



## JULIJA DAŠIĆ

Julia Dašić was born in 1973 in Paris to a Serbian father and a Greek mother. She spent her youth between Belgrade (Serbia) and Serres (Greece) before moving to France in 1999, where she currently lives and works. After her studies at the Faculty of Applied Arts in Belgrade and École des Arts Décoratifs in Paris, she developed her unique graphic style that combines photomontage and painting. Her collection "Odalisques" exhibited in France and Serbia, was included in the documentary film "Hidden Side of the Bottom" (La face cache des fesses) that was broadcasted on the French-German channel Arte. She had numerous exhibitions and she collaborated on several books. She represented Greece in 2018 at cultural event "Nuit Blanche" in Paris: her animated movies were shown at the big screen placed at the Esplanade des Invalides. In 2021 she participated in making an animated movie based on the "Carnival of the Animals" by Saint-Saëns, shown at Victoria Hall in Geneva. She publishes books in publishing for youth. Her recent works include a collection of drawings and animations which main themes are mysterious creatures, mythological landscapes, and miraculous animals.

## ПИКНИК / PICNIC

комбинована техника / combined technique  
2022. 50 x 50 cm



## МАЈА МАЈОЛИНИЦА

Маја Мајолиница је рођена 1982. године у Београду. Дипломирала је на Академији уметности у Новом Саду, смер графичке комуникације 2004. године. Постдипломске студије завршила у Италији "Л'Ацкадемиа ди Белле Арти ди Брера" Милано, смер "Нуове Тецнологе делл'Арте" 2009. године.

Самостални уметник и члан УЛУПУДС-а од 2006. године.

Излагала је на више самосталних и групних изложби и добитник је неколико награда.

### САМОСТАЛНЕ ИЗЛОЖБЕ:

- 2022 – галерија „Сингидунум“, изложба слика „Причам ти слику“
- 2019 – галерија „Сингидунум“, изложба слика „Фигурација на 2 начина“
- 2019 – галерија „Брукета“ Ријека, Хрватска.
- 2018 – галерија „Сингидунум“, изложба слика „Изразак“
- 2017 – Мала галерија УЛУПУДС-а, „Више од игре“, керамика и слике.
- 2016 – галерија „Сингидунум“, изложба слика „ПАРалела“.
- 2016 – галерија „Сингидунум“, „Радост, оптимизам, љубав“, слике.
- 2014 – Културни центар Бачка Паланка „Тренутак загрљаја“, слике.
- 2013 – „Данило Киш“ Фондација за омладинску културу и стваралаштво Суботица, цртежи.
- 2013 – Салон Модерне галерије „Ликовни сусрет“ Суботица, „Тренуци успињања“, слике.
- 2013 – галерија „Локвина Кастав“, Опатија, Хрватска, цртежи.
- 2012 – Мала галерија УЛУПУДС-а, „Белешка мене“, Београд, цртежи.
- 2006 – Културни центар Новог Сада, „Пишем драгом разгледнице“ – дигитални цртежи.

### НАГРАДЕ:

- 2015 – признање Фестивала илустрације књиге „БоокИЛЛ Фест“ Нови Сад, за колекцију портретних илустрација књиге Душана Величковића „Сва лица света“, Лагуна.
- 2012 – награда за најбољу илустровану прозну књигу „БоокИЛЛ Фест“ Нови Сад. (Блу Боок, Сецонд Боду, Уникле Итем – Милорад Павић, Киндле едитион.)
- 2009 – награда на завршним студијама за „Оригиналан лични стил“, Ацкадемиа ди Брера, Милано.
- 2008 – награда за цртеж „У чељустима твојим“, галерија „Стара Капетанија“, Земун.
- 2008 – награда за идејно решење 40. Мајске изложбе „Откривање“, УЛУПУДС.
- 2005 – награда за графичко решење и визуелни идентитет представе „Белава певачица“, СНП, Нови Сад.
- 2004 – специјално признање Стеријиног позорја за позоришни плакат „Господа Глембајеви“, Нови Сад.
- 2004 – награда за позоришни плакат „Триптих“, позористе Мадленианум, Земун.

www.majolinica.com  
majolinica@gmail.com  
tel: +38161 286 4878

## ПРОЛЕЋЕ / SPRING

акрилик / acrylic  
2022. 50 x 50 cm



## МАЈА МАЈОЛИНИЦА

Maja Majolinica was born in 1982 in Belgrade. She graduated from the Academy of Arts in Novi Sad, Department for Graphic Communication, in 2004. She completed her postgraduate studies in Italy at the "L'Accademia di Belle Arti di Brera" in Milan, Department for "Nuove Tecnologie dell'Arte", in 2009. She is a freelance artist and member of ULUPUDS (Association of Applied Arts Artists and Designers of Serbia) since 2006.

She exhibited her works in solo and group exhibitions and she is a recipient of several awards.

### SOLO EXHIBITIONS:

- 2022 – Gallery „Singidunum“, Exhibition of Paintings „I'm telling you a painting“
- 2019 – Gallery „Singidunum“, Exhibition of Paintings „Figuration in 2 ways“
- 2019 – Gallery „Bruketa“ Rijeka, Croatia
- 2018 – Gallery „Singidunum“, Exhibition of Paintings „Coming out“
- 2017 – Small Gallery of ULUPUDS, „More than a game“, ceramics and paintings
- 2016 – Gallery „Singidunum“, Exhibition of Paintings „PARAllel“
- 2016 – Gallery „Singidunum“, „Joy, optimism, love“, paintings
- 2014 – Bačka Palanka Cultural Centre, „Moment of embrace“, paintings
- 2013 – „Danilo Kiš“ Foundation for Youth Culture and Arts, Subotica, drawings
- 2013 – Modern Gallery Salon "Fine Art Encounter", Subotica, „Moments of ascension“, paintings
- 2013 – Gallery „Lokvina Kastav“, Opatija, Croatia, drawings
- 2012 – Small Gallery of ULUPUDS, „Note of me“, Belgrade, drawings
- 2006 – Cultural Centre of Novi Sad, „Writing postcards to my sweetheart“, digital drawings

### AWARDS:

- 2015 – Accolade for the collection of portrait illustrations for the book „Sva lica sveta“ by Dušan Veličković, published by Laguna, at the festival of book illustrations „BookILL Fest“ Novi Sad, Serbia
- 2012 – Award for the best illustrated prose book of the „BookILL Fest“ Novi Sad (Blu Book, Second Body, Unique Item – Milorad Pavić, Kindle edition)
- 2009 – Award for Original Personal Style in the final years of graduate studies, Accademia di Brera, Milan, Italy
- 2008 – Award for the drawing „In Thy Jaws“, Art gallery „Stara Kapetanija“, Zemun
- 2008 – Award for artistic concept of the 40th May Exhibition „Disclosure“, ULUPUDS
- 2005 – Award for the graphic design and visual identity of the play „The Bald Soprano“, Serbian National Theatre, Novi Sad
- 2004 – Special Award for the theatre poster of the Sterijino pozorje Festival, for the play „Gospoda Glembajevi“ (Messrs. Glembay), Novi Sad
- 2004 – Award for the theatre poster „Triptych“, Madlenianum Theatre and Opera, Zemun, Serbia

www.majolinica.com  
majolinica@gmail.com  
Phone: +38161 286 4878



## МОЈИ ПОКУШАЈИ / MY ATTEMPTS

цртеж, пастелни и ливени на папиру /  
drawing, pastel and cast on paper  
2022. 125 x 110 cm



## МОЈИ ПОКУШАЈИ / MY ATTEMPTS

ливени цртеж на папиру / cast drawing on paper  
2022. 25,5 x 17,5 cm



## НАСМЕЈ СЕ / SMILE

цртеж, пастелни и ливени на папиру /  
drawing, pastel and cast on paper  
2023. 125 x 110 cm



## МАЈА ОБРАДОВИЋ

Рођена 1983. године у Београду. Дипломирала је 2007. године као студент генерације на Факултету ликовних уметности у Београду, на одсеку сликарство, са просеком 10,00. Докторску дисертацију је одбранила 2016. године на истом факултету. Добитница је награде за сликарство Љубица Цуца Сокић, сликар и професор АЛУ (Факултет ликовних уметности, Београд, 2005), Прве награде ХИИИ београдске мини-арт сцене, (Галерија Сингидунум, Београд, 2006), Велике награде за сликарство Риста и Бета Вукановић, сликари; Специјална награда књижаре-комисион „Талент“ (Факултет ликовних уметности, Београд, 2007), награде ХИВ Бијенала студентског цртежа Србије (Дом културе Студентски град, Београд, 2007), награде Кунстпреис Балморал 03 (Кунстлерхаус Сцхлосс Балморал, Бад Емс, Немачка, 2008), награде за цртеж Фонда Владимир Величковић (Галерија Хаос, Београд, 2008), Прве награде Првог међународног бијенала акварела Галерије А (Београд, 2010), Прве награде за цртеж 16. Међународног бијенала уметности минијатуре (2022), Горњи Милановац. Добитница је стипендије Еуробанк ЕФГ за остварене резултате током студија (2006), Републичке фондације за развој научног и уметничког подмлатка (2005–2007) и Града Београда (2006).

Радила је као асистент цртања и сликања, одсек сликарство, на београдској Академији лепих уметности (2009–2012). Чланица је УЛУС-а од 2008. Њени радови нису промакли пажњи теоретичара уметности и ликовних критичара (Денегри, Шуваковић, Сујић, Јанков итд). Заступљена је у прегледу савремене српске уметности (Мишко Шуваковић [et al.], Историја уметности - XX век И: Радикалне уметничке праксе. Орион арт: Београд, 2010.).

Излагала је на тринаест самосталних и бројним групним изложбама у земљи и иностранству. Учесница је многих резиденцијалних програма у Немачкој и Швајцарској. Живи и ради у Београду.

Kontakt: majaog@gmail.com

## МАЈА OBRADOVIĆ

Maja Obradović was born in 1983 in Belgrade, Serbia. She graduated from the Faculty of Fine Arts in Belgrade, Painting Department, in 2007 as the best student of her class with 10 CGPA. She completed her doctoral studies at the same faculty in 2016. She is a recipient of Ljubica Cuca Sokić award for painting (Faculty of Fine Arts, Belgrade, 2005), first award at the XIII Mini Art Scene in Belgrade (Gallery Singidunum, Belgrade, 2006), grand prize for painting Rista and Beta Vukanović (2007), special award – Bookshop “Talent” (Faculty of Fine Arts, Belgrade, 2007), award at the XIV Biennial of Students’ Drawings of Serbia (“Students’ city” Cultural Centre, Belgrade, 2007), Kunstpreis Balmoral 03 award (Künstlerhaus Schloss Balmoral, Bad Ems, Germany, 2008), Vladimir Veličković award for drawing (Gallery Haos, Belgrade, 2008), first prize at the First International Watercolour Biennial at Gallery A (Belgrade, 2010), first award at the 16th International Biennial of Miniature Art (Gornji Milanovac, 2022). She has received stipends from Eurobank EFG for achieved results during studies (2006), from the Ministry of Youth and Sports of the Republic of Serbia (2005–2007), and from the fund of the City of Belgrade (2006).

She worked as a drawing and painting assistant at the Painting Department at the Belgrade’s Academy of Fine Arts (2009–2012). She is a member of ULUS (Association of Fine Artists of Serbia) since 2008. Her works were noticed by art theorists and art critics (Denegri, Šuvaković, Sujić, Jankov, etc.). Her work is represented in a review of the contemporary Serbian art (Miško Šuvaković [et al.], Istorija umetnosti - XX vek I: Radikalne umetničke prakse. Orion art: Belgrade, 2010).

She had thirteen solo and numerous group exhibitions at home and abroad. She has participated in many residency programs in Germany and Switzerland. She lives and works in Belgrade.

## КОКЕТА / COQUETTE

уље на платну / oil on canvas  
2023. 100 x 80 cm



## МАРИЈАНА РАКИЋЕВИЋ

Рођена је 1992. године у Чачку. Дипломирала је 2015. године као студент генерације на Факултету примењених уметности у Београду, у класи проф. Мирослава Лазовића, одсек примењено сликарство. Мастер студије примењеног сликарства завршила је 2016. године.

Члан УЛУС-а је од 2018, а самостални уметник од 2021. године. Имала је девет самосталних и учествовала на 40 колективних изложби. Добитница је неколико награда током студија. Две године је била стипендиста Фонда за младе таленте – „Доситеја”. Добитник је награде за најбољу самосталну изложбу на 35. Октобарском салону у ГЦК Ковин. Добитник је награде „Перспектива” на ИИ Бијеналу Фантастике 2023/24.

Радови јој се налазе у неколико приватних колекција у Србији и у иностранству, а један рад се налази у Народном музеју Панчево. Поред цртежа и штафелајног сликарства, бави се израдом фрески, икона, мозаика. Урадила је мозаик на зиду Школе за децу ометену у развоју у Земуну. Сарађивала је у изради мозаика за храм Светог Димитрија у Бајчетини, као и у осликовању цркве Св. Василија Острошког у Ђурђину, манастира Вољавча код Страгара, храма Св. Великомученика Пантелејмона у Старчеву и цркве Св.Петке у Пањевцу код Деспотовца.

Живи и ради у Београду.

## НЕПРЕСТАНО ТРАГАЊЕ ЗА ЛЕПОТОМ / CEASELESS SEARCH FOR BEAUTY

уље на платну / oil on canvas  
2023. 70 x 50 cm



## MARIJANA RAKIĆEVIĆ

Marijana Rakićević was born in 1992 in Čačak. She graduated from the Faculty of Applied Arts in Belgrade in 2015 as first in her class, in Professor Miroslav Lazović's class, Department for Applied Art. She completed her Master's studies in 2016.

She is a member of ULUS (Association of Fine Artists of Serbia) since 2021. She had nine solo exhibitions and participated in 40 group exhibitions. She was a recipient of several awards during her studies. She was receiving a stipend from the Fund for Young Talents "Dositeja" for two years. At the 35th October Salon in the Gallery of Cultural Centre Kovin she received the award for best solo exhibition. She was awarded with "Perspektiva" prize at the II Biennial of Fantasy Art 2023/2024.

Her works are housed in several private collections in Serbia and abroad, and one of her works is in the National Museum in Pančevo. Besides drawing and easel painting, she is making frescoes, icons, and mosaics. She made a mosaic on the wall of the School for children with mental disabilities in Zemun. She collaborated in making mosaic for the Saint Demetrius Church in Bajčeti-na, and in fresco painting of the Church of Saint Basil of Ostrog in Đurđin, Monastery Voljavča in Stragari, Church of Saint Pantaleon in Starčevo, and the church of Saint Petka in Panjevac near Despotovac.

She lives and works in Belgrade.



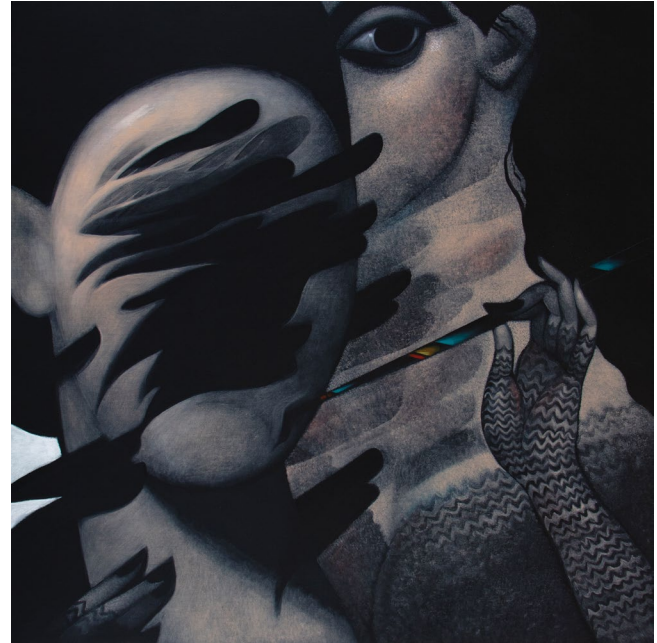
## ИЗВАН ДОХВАТА / OUT OF REACH

уље на платну / oil on canvas  
2023. 65 x 65 cm



## ПОРТРЕТ У ОГЛЕДАЛУ

уље и акрилик на платну / oil and acrylic on canvas  
65 x 65 cm



## МАРКО ТУБИЋ

Марко Тубић, рођен 1981. у Зрењанину. Дипломирао је на Универзитету уметности у Београду, Сликарском одсеку Факултета ликовних уметности 2009. године, у класи проф. Слободана Роксандића. На истом факултету је докторирао 2017. године, под менторством проф. Миливоја Мишка Павловића.

Учесник је бројних колективних изложби у земљи и иностранству, а самостално излагао:

2022. „Пнеума“ (Галерија Куће легата, Београд); 2018. Изложба слика (Савремена галерија Зрењанин, Зрењанин); 2016. „Ка светлу“ (Докторски уметнички пројекат, ФЛУ галерија, Београд); 2014. Изложба слика (УЛУС галерија, Београд); 2011. „Блокхаус“ (Мали ликовни салон КЦНС, Нови Сад), 2009. „Слике и цртежи“ (Галерија завода за проучавање културног развитака, Београд), 2006. „Катадиоптер“ (Галерија Културног центра, Зрењанин).

Добитник је више награда и признања, међу којима се истиче Гран-при на 12. Међународном бијеналу минијатуре 2014. године у Горњем Милановцу.

Од 2010. до 2020. године био је сарадник проф. Ђуре Радловића на изради сакралних мозаика (Црква Св. Марка у Београду, Црква Св. Димитрија у Новом Београду, Храм Христа Спаситеља у Бањалуци, Манастир Гретег на Фрушкој Гори, итд.).

## MARKO TUBIĆ

Marko Tubić was born in 1981 in Zrenjanin. He graduated from the University of Arts in Belgrade, Faculty of Fine Arts, Painting Department, in 2009 in Professor Slobodan Rokсандić's class. He completed his doctoral studies in 2017 at the same Faculty under the mentorship of Professor Milivoj Miško Pavlović.

He participated in numerous group exhibition at home and abroad, and he had the following solo exhibition:

2022, "Pneuma" (Gallery of the Heritage House, Belgrade); 2018, Painting exhibition (Contemporary Gallery, Zrenjanin); "Towards the light" (Doctoral art project, FLU Gallery, Belgrade); 2014, Painting exhibition (ULUS Gallery, Belgrade); 2011, "Blockhaus" (Small Fine Art Salon, KCNS, Novi Sad); 2009, "Paintings and drawings" (Gallery of the Institute for Cultural Development, Belgrade); 2006, "Retroreflector" (Gallery of the Cultural Centre, Zrenjanin).

He is a recipient of several awards and accolades among which is the Grand Prix at the 12th International Biennial of Miniature Art in 2014 in Gornji Milanovac.

From 2010 until 2020 he collaborated with Professor Đura Radlović in making sacral mosaics (Saint Mark's Church in Belgrade, Church of Saint Demetrius in Novi Beograd, Cathedral of Christ the Saviour in Banja Luka, Grgeteg Monastery on Fruška Gora, etc.).

## РАТНИК / WARRIOR

уље на платну / oil on canvas  
2023. 140 x 99 cm



## НАОД ЗОРИЋ

Рођен 1968. године у селу Ђурђевића Тара (Црна Гора). Факултет ликовних уметности (одсек за сликарство) завршио је 1993. године на Цетињу (прва генерација ФЛУ) у класи проф. Радомира Рељића. Члан је УЛУЦГ. Имао је 49 самосталних изложби у земљи, региону и иностранству. Најважније награде:

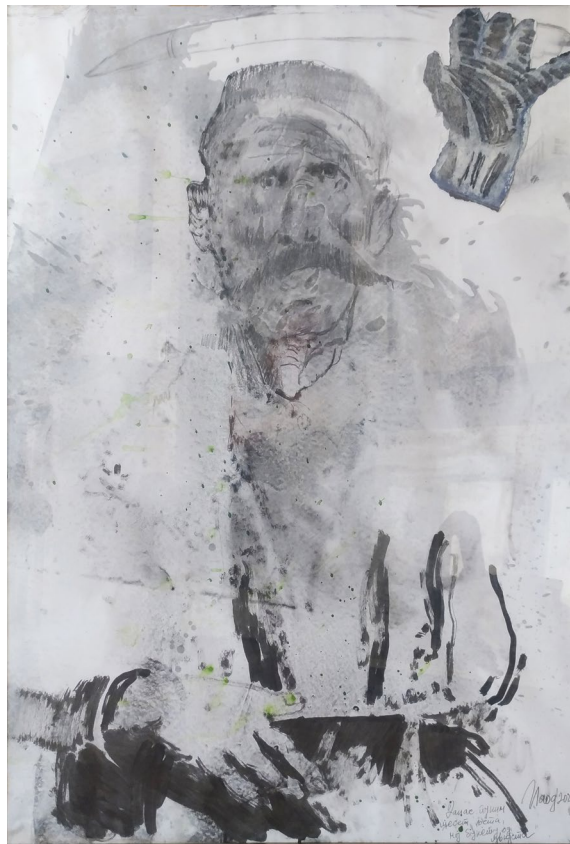
1991 – Прва награда за цртеж ФЛУ Цетиње; 1992 – награда за слику на 25. Херцеговском салону (као најмлађи учесник); 1992 – награда за слику на ФЛУ Цетиње, добитник је Стипендије за талентоване студенте; 2007 – награда „СТИЈОВИЋ, МИЛУНОВИЋ, ЛУБАРДА“ УЛУЦГ.

Слике и цртежи му се налазе у музејима, галеријама и приватним колекцијама, како у земљи тако у иностранству. Добитник је више признања и похвала. Имао на стотине интервјуа и приказа о стваралаштву у штампаним и електронским медијима у земљи, региону и иностранству. Добитник је Тринаестојулске награде 2023. године. Учествовао на многим уметничким симпозијумима у земљи и иностранству. О његовом раду снимљени су и документарни филмови: „Озбиљна игра – Прозор Наода Зорића“, 2002. године, у продукцији РТС Београд и „НАОД“, 2015. године, у продукцији РТС Београд.

Живи и ствара као слободан уметник у Колашину, Црна Гора.

## ДАНАС ПУНИМ ШЕЗДЕСЕТ ЛЈЕТА МОЈ БУКЕТУ ОД ЦВИЈЕТА / I AM TURNING SIXTY TODAY, MY FLOWER BOUQUET

цртеж / drawing  
2023. 100 x 70 cm



## NAOD ZORIĆ

Naod Zorić was born in 1968 in the village Đurđevića Tara (Montenegro).

He graduated from the Faculty of Fine Arts in Cetinje, Painting Department (first generation), in 1993 in Professor Radomir Reljić's class. He is a member of the Association of Fine Artists of Montenegro (ULUCG). He had 49 solo exhibitions in the country, in the region, and abroad.

The most important awards:

1991 - the First award for a drawing at the Faculty of Fine Arts in Cetinje; 1992 - the award for a painting at the 25th Winter exhibition in Herceg Novi (as the youngest participant); 1992 - the award for a painting of the Faculty of Fine Arts in Cetinje, received a stipend for talented students; 2007 - the award "Stijović, Milunović, Lubarda" by ULUCG.

His paintings and drawings are housed in museums, galleries, and private collection both at home and abroad. He has received numerous awards and accolades. He gave hundreds of interviews and his works have been reviewed in print and electronic media at home, in the region and abroad. He has received the 13th July Award in 2023. He has participated in numerous art symposiums at home and abroad. Documentary films have been made about his work: "Serious Game – Naod Zorić's Window" from 2002, RTS Belgrade production, and „NAOD“ from 2012, RTS Belgrade production.

He lives and works as a freelance artist in Kolašin, Montenegro.



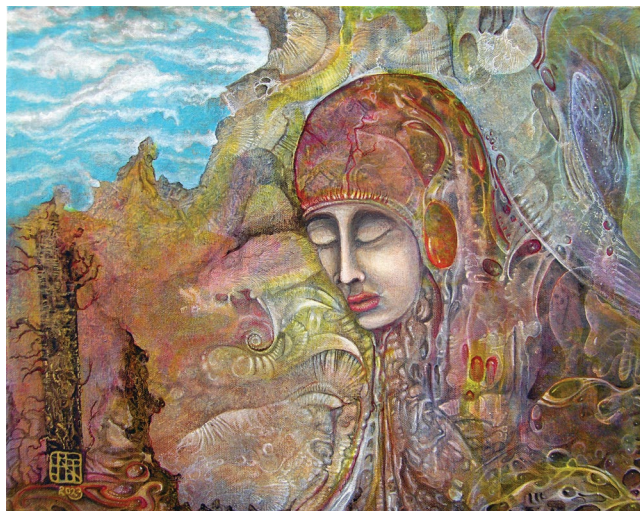
## ХОДАЛИЦА МАРИЈА / ROLLATOR MARY

цртеж / graphite on paper  
2023. 35 x 28 cm



## СВЕТА МАРГАРЕТА АНТИОХИЈСКА / SAINT MARGARETHA OF ANTIOCH

уље на платну / oil on canvas  
2023. 50 x 40 cm



## ОТО РАП

Ото Рап је рођен 1944. године у Феликсдорфу у Аустрији. Живео је у Бечу где је стекао образовање и радио као службеник на пословима превоза и осигурања. Путовао је свуда по Европи да би се на крају скрасио у Стокхолму у Шведској. Као сликар је у почетку био самоук, стичући знања по галеријама и музејима. Озбиљније је почео да се бави сликањем на подстицај уметничког дилера у Стокхолму. 1968. године се одселио у Канаду и остао да живи у Летбриџу у Алберти. Највећи део његових зрелих радова је настао управо у Канади (захваљујући покровитељству мале Галерије Летбриџ). Напустио је посао у Канадској пацифичкој железници 1977. године како би се уписао на Универзитет Летбриџ, програм Ликовних уметности, где је дипломирао 1982. године са великом похвалом. У Канади је учествовао у многим групним изложбама и имао је неколико самосталних изложби од којих је најважнија она из 1994. године која је била одржана у Уметничкој галерији у граду Гранд Прери у Алберти, због које је добио надимак Мистик. Током година проведених у Канади док је радио као кустос, инструктор, студијски техничар, уметнички критичар и судија, о његовом раду су написане многе рецензије, новински чланци и направљене емисије за локалне телевизијске станице у Калгарију и Летбриџу. 2009. године је основао приватну мрежу за фантастиче, визионарске и надреалне уметнике и представио је јавности на веб-сајту „Висионару Арт Галери“ (Висионарска уметничка галерија).

Тренутно живи и ради у Бечу.

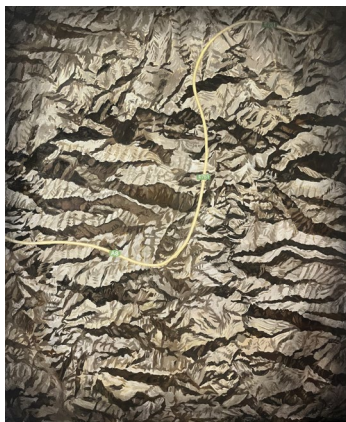
## ОТТО РАПП

Otto Rapp was born in 1944 in Felixdorf, Lower Austria. He lived and was educated in Vienna, where he later worked as a clerk in the Transport and Insurance Business. He travelled throughout Europe, eventually settling in Stockholm, Sweden. As a painter he was initially self-taught, studying in the various Galleries and Museums. Encouraged by an art dealer in Gamla Stan in Stockholm, he began to paint more seriously. In 1968 he settled in Lethbridge, Alberta. It was in Canada where the majority of his mature work was produced (under the sponsorship of a small Lethbridge Gallery). Working for the Canadian Pacific Railway, he quit in 1977 to attend the Bachelor of Fine Arts Program at the University of Lethbridge, graduating (with great distinction) in 1982. In Canada, he participated in many exhibitions, and held several solo shows, culminating in the pivotal 1994 showing at The Prairie Art Gallery in Grande Prairie, Alberta, which earned him the moniker The Mystic. Throughout his years in Canada, he had been the subject of many reviews and newspaper articles as well as local television shows in Calgary and Lethbridge while being active as an artist, art Instructor, curator, studio technician, art critic and juror. In 2009 he founded a private network for Fantastic, Visionary and Surrealist artists and made it available publicly on the web site "Visionary Art Gallery".

He currently lives and works in Vienna.

## КОРАЦИ БУДУЊНОСТИ / STEPS OF THE FUTURE

уље на ланеном платну / oil on flax canvas, 2023. 120 x 100 cm



## РАДОВАН КУНИЋ

Радован Кунић рођен је 1987. у Ријеци. Дипломирао је кипарство на Академији приммијењених умјетности у Ријеци 2012. године. Од тада активно дјелује на умјетничкој сцени, изражавајући се претежно у медију сликарства. Судјелује на међународним симпозијима и резиденцијама (Белгија, САД, Њемачка) те излаже на бројним скупним и самосталним изложбама. Добитник је неколико награда и признања, а његови се радови налазе у приватним и јавним збиркама у земљи и иностранству. Аутор је јавног рада – мозаика Механизам, смјештеног на Ријечком Моло Лонгу. Од 2015. ради и као асистент на Академији приммијењених умјетности Свеучилишта у Ријеци. Члан је ХДЛУ и ХДЛУ Ријека. Живи у Матуљима.

### САМОСТАЛНЕ ИЗЛОЖБЕ (ИЗБОР)

- 2022. – Без ичега доданог; Галерија Пик, Раб; галерија Турнац, Нови Винодолски
- 2021. - Етерариј; Галерија Владимир Бужанчић, Загреб
  - Валкабоут, Равникар Галлериу Спаце, Љубљана
- 2020. - Неистражено, Мала галерија, Пучко отворено училиште Пореч, Пореч
- 2017. - Прикупљање времена, галерија Карас у галерији Прстен, ХДЛУ, Загреб
  - Самостална изложба, Галерија Општине Мтуљи, Матуљи
  - Самостална изложба, Павиљон Јурај Шпорер, Опатија
  - Структуре Нерета, СЦ Галерија, Загреб
- 2015. - Фирешалл; Галерија Лампарна, Лабин
  - Што се догађа на површини?, Галерија Јурај Кловић, Ријека
- 2014. - У потрзи за лакоћом постојања, Градска галерија Фонтисус Грожњан
  - Унутар Слике; Поола Галлериу, Пула

### СКУПНЕ ИЗЛОЖБЕ (ИЗБОР)

- 2023. - Ново, New, Nouveau, Now, Равникар Галлериу Спаце, Љубљана
- 2022. - 57. Загребачки салон Визуалних умјетности, ХДЛУ, Загреб
  - Виенна Цонтемпорару, сајам савремене умјетности, Беч
- 2021. - 6. Бијенале сликарства, ХДЛУ, Загреб
  - Виенна Цонтемпорару, сајам савремене умјетности, Беч
- 2020. - Ситуација- кустос Анита Русо, Галерија орум, Загреб
  - Виенна Цонтемпорару, сајам савремене умјетности, Беч
  - Неизвјесна изложба, Галерија Кортил, Ријека
  - AIR 4, Равникар Галлериу Спаце, Љубљана
  - Опен Студио 12, Хафенкомбинат, Лајпциг
- 2019. - В. Бијенале сликарства; ХДЛУ, Загреб
  - AIR3, Равникар Галлериу Спаце, Љубљана
- 2018. - Особно/Персонал - КИБЛА Портал, Марибор
  - АртОМИ опен Студиос, Гхент, Њујорк
  - AIR 2, Равникар Галлериу Спаце, Љубљана
- 2017. - Точка/Пунто/Поинт - Градска галерија Фонтисус Грожњан; Прима Галлериу, Берлин
- 2016. - Критичар бира, кустос Славен Тољ, Галерија Јурај Кловић, Ријека
  - 19. Међународна изложба Минијатуре, Нови двори, Запрешић, Галерија АЛУ Сарајево
    - Утопија дистопијаске реалности- кустос Петра Јалшовец, Галерија Пикто, Загреб
- 2015. - ИИИ. Бијенале сликарства; ХДЛУ, Загреб
  - 18тх. Међународна изложба Минијатуре; Нови двори, Запрешић
- 2013. - Эрсте фрагменс 9, Галерија Бачва, ХДЛУ, Загреб; Мали салон, Ријека

### НАГРАДЕ (ИЗБОР)

- 2022. - 27. ЕХ темпоре Грожњан – прва награда
- 2021. - Награда Закладе Свеучилишта у Ријеци
- 2017. - 23. ЕХ темпоре Грожњан – прва награда
- 2013. - Эрсте фрагменти 9 – откупна награда

### РЕЗИДЕНЦИЈАЛНИ ПРОГРАМИ

- 2020. - Де/конструкција слике, Лајпциг, Њемачка
- 2018. - АртОМИ- Гент, Њујорк, Сједињене Америчке Државе
- 2016. - ГЛОарт, Ланакен, Белгија

Радован Кунић  
rkunic@gmail.com  
radovankunic.blogspot.com

## SHADOW OBJECT

уље на ланеном платну / oil on flax canvas, 2023. 120 x 100 cm



## RADOVAN KUNIĆ

Radovan Kunić was born in 1987 in Rijeka. He graduated sculpture at the Academy of Applied Arts in Rijeka in 2012. Since then he has been active on the art scene expressing himself mainly through the medium of painting. He participates in international art symposiums and residences (Belgium, USA, Germany) and exhibits at group and solo exhibitions. He won several awards and acknowledgments, and his works are housed in private and public collections in Croatia and abroad. He is the author of the public work – mosaic Mechanism, placed at Rijeka's Molo Longo. Since 2015, he works as an assistant at the Academy of Applied Arts at the University of Rijeka. He is a member of HDLU (Croatian Association of Applied Artists) and HDLU Rijeka. He lives in Matulji.

### SOLO EXHIBITIONS (SELECTION)

- 2022 - Without anything added; Pik Gallery, Rab; Turnac Gallery, Novi Vinodolski
- 2021 - Etherarium, Vladimir Buzančić Gallery, Zagreb
  - Walkabout, Ravnikar Gallery Space, Ljubljana
- 2020 - Uncharted, Small Gallery Poreč, Poreč
- 2017 - Gathering of time; Gallery Karas in Prsten Gallery, HDLU, Zagreb
  - Solo Exhibition, Gallery of Municipality of Matulji, Matulji
  - Solo Exhibition; Art Pavilion Juraj Sporer, Opatiја
  - Structures of disorder; SC Gallery, Zagreb
- 2015 - Firewall; Lamparna Gallery, Labin
  - What's happening on the Surface? Juraj Klović Gallery, Rijeka
- 2014 - Searching for the ease of existence; City Gallery Fonticus Grožnjan
  - Inside the Painting; Poala Gallery, Pula

### GROUP EXHIBITIONS (SELECTION)

- 2023 - Novo, New, Nouveau, Now, Ravnikar Gallery, Ljubljana
- 2022 - 57th Zagreb Salon of Visual Arts, HDLU, Zagreb (HR)
  - Vienna Contemporary, International Art Fair, Vienna
- 2021 - 6th Biennial of Painting, HDLU, Zagreb (HR)
  - Vienna Contemporary, International Art Fair, Vienna
- 2020 - Situation, curator Anita Ruso, Forum Gallery, Zagreb
  - Vienna Contemporary, International Art Fair, Vienna
  - Uncertain Exhibition, Kortil Gallery, Rijeka
  - AIR 4, Ravnikar Gallery Space, Ljubljana
  - Open Studio 12, Hafenkombinat, Leipzig
- 2019 - 5th Biennial of Painting, HDLU, Zagreb
  - AIR 3, Ravnikar Gallery Space, Ljubljana
- 2018 - Osobno/Personal - KIBLA Portal, Maribor
  - ArtOmi open Studios, Ghent, New York
  - AIR 2, Ravnikar Gallery Space, Ljubljana
- 2017 - Točka/Punto/Point - City Gallery Fonticus, Grožnjan; Prima Gallery, Berlin
- 2016 - Critics Choice, curator Slaven Tolj; Gallery Juraj Klović, Rijeka
  - 19th International Exhibition of Miniatures; Novi dvori, Zaprešić, Gallery ALU Sarajevo
    - Utopia of dystopian reality, curator Petra Jalšovec, Pikto Gallery, Zagreb
- 2015 - 3rd Biennial of Painting; HDLU, Zagreb
  - 18th International Exhibition of Miniatures; Novi dvori, Zaprešić
- 2013 - Erste fragmens 9, Gallery Bačva, HDLU, Zagreb; Small Salon, Rijeka

### AWARDS (SELECTION)

- 2022 – 27th EX tempore Grožnjan – 1st award
- 2021 - University of Rijeka Foundation Award
- 2017 - 23rd EX tempore Grožnjan – 1st Award
- 2013 - Erste fragments 9 – Acquisition Prize

### RESIDENCIES

- 2020 - De/construction of painting, Leipzig, Germany
- 2018 – ArtOMI, Ghent, NY, USA
- 2016 – GLOart, Lanaken, Belgium

Radovan Kunić  
rkunic@gmail.com  
radovankunic.blogspot.com



комбинована техника / combined technique  
2023. 80 x 50 cm



## САЊА ЖИГИЋ

Сања Жигић је рођена 1985. године у Кикинди. Основне и мастер студије завршила је на Академији уметности у Новом Саду, на Катедри за графику у класи професора Звонка Тилића. Докторске студије ликовних уметности уписала 2017. године на Академији уметности у Новом Саду. Била је ментор на IV (2011 год.) и XIV (2021 год.) Графичкој радионици „Софија“ у Богданцима – Република Северна Македонија.

Приредила је 20 самосталних и учествовала на више колективних изложби у земљи и иностранству. Добитница је две графичке награде: II награда на I Међународном ликовном конкурс за минијатуру „ Сава Халугин“ ВСОВСУ – Суботица 2021. и II награда - на I Интернационалном такмичењу Константин Велики – Ниш 2020.

Члан је СУЛУВ-а (Нови Сад), УЛУС-а (Београд), члан Удружења грађана Графичка радионица „Софија“ (Богданци, Република Северна Македонија), члан удружења ММЦ ЛЕД АРТ - Графичка мрежа (Нови Сад).

Ради на Академији уметности у Новом Саду као виши стручни сарадник на Катедри за графику.

комбинована техника / combined technique  
2023. 80 x 50 cm



## SANJA ŽIGIĆ

Sanja Žigić was born in 1985 in Kikinda. She completed undergraduate and Master's studies at the Academy of Arts in Novi Sad, Department for Graphics, in Professor Zvonko Tilić's class. She enrolled in the doctoral program in fine arts in 2017 at the Academy of Arts in Novi Sad. She was a mentor at the IV (2011) and XIV (2021) International Printmaking Workshop "Sofija" in Bogdanci, North Macedonia.

She had 20 solo exhibitions and participated in several group exhibitions at home and abroad. She was awarded with two graphics prizes: II award at the First International Competition of Miniatures "Sava Halugin", Subotica, 2021, and II award at the First International Competition "Constantine the Great", Niš, 2020.

She is a member of SULUV (Union of Associations of Fine Artists of Vojvodina, Novi Sad) ULUS (Association of Fine Artists of Serbia, Belgrade), Association of citizens of the Printing Workshop "Sofija" (Bogdanci, the Republic of North Macedonia), and a member of Multimedia centre LED ART (Novi Sad).

She works at the Academy of Arts in Novi Sad as a senior associate at the Department for Graphics.

## НЕПОЗВАН / UNINVITED

уље и акрил на платну / oil and acrylic on canvas  
2023. 30 x 40 cm



## САША МАРЈАНОВИЋ

Саша Марјановић је рођен 1976. године у Мајданпеку. Дипломирао је на Факултету ликовних уметности у Београду 2004. године, на коме је и магистрирао 2009. године. Учествовао је на више самосталних и групних изложби у земљи и иностранству. Добитник је више награда из области ликовних уметности. Члан је УЛУС-а. Живи и ради у Београду.

Фотографија ГАГ је под бр. 1 Човек без идентитета

## ЧОВЕК БЕЗ ИДЕНТИТЕТА / THE MAN WITH NO IDENTITY

уље и акрил на платну / oil and acrylic on canvas  
2023. 30 x 40 cm



## SAŠA MARJANOVIĆ

Saša Marjanović was born in 1976 in Majdanpek. He graduated from the Faculty of Fine Arts in Belgrade in 2004, where he also completed his Master's studies in 2009. He had several solo exhibitions and participated in group exhibitions at home and abroad. He is a recipient of fine art painting awards. He is a member of ULUS (Association of Fine Artists of Serbia). He lives and works in Belgrade.



**ДРУШТВЕНО КОРИСНА НЕРАДНИЦА /  
SOCIALLY USEFUL IDLER**

акрилик на медијапану и метал / acrylic on mediapan and metal  
2023. 70 x 43 x 16 cm



**СЛАВКО КРУНИЋ**

Сликар и илустратор рођен 1974. године у Београду.  
Дипломирао је на Факултету ликовних уметности у  
Београду, у класи професора Радомира Рељића 1998. године.

Магистарске студије завршио је 2002. године на истом  
факултету, у класи професора Анђелке Бојовић.

Члан је УЛУС-а од 2000. године, и УЛУПУДС-а од 2011.  
године.

Приредио је 39 самосталних изложби, и излагао  
преко 200 пута колективно, у земљи и иностранству. За своја  
уметничка дела добио је важне награде.

Живи и ради у Новом Саду.

**ВЕТРОЛОВКА / WINDCATCHER**

акрилик на медијапану / acrylic on mediapan  
2022. 96 x 75 cm



**SLAVKO KRUNIĆ**

Slavko Krunić, a painter and an illustrator, was born in  
1974 in Belgrade.

He graduated from the Faculty of Fine Arts in Belgrade, in  
Professor Radomir Reljić's class in 1998.

He completed his Master's studies in 2002 at the same  
Faculty, in Professor Anđelka Bojović's class.

He is a member of ULUS (Association of Fine Artists of  
Serbia) since 2000, and a member of ULUPUDS (Association of Ap-  
plied Arts Artists and Designers of Serbia) since 2011.

He had 39 solo exhibitions and participated in more than  
200 group exhibitions at home and abroad.

He lives and works in Novi Sad.



**BEO / VEIL**

уље на акрилик платну / oil on acrylic canvas 35 x 40 cm





# ХРОНОЛОГИЈА БИЈЕНАЛА

## 1. БИЈЕНАЛЕ (11.10-20.11.1983) – 26 ИЗЛАГАЧА

### НАГРАДЕ:

1. ДАНИЦА РАКИЦИЋ БАСТА – награда Скупштине општине Пожаревац
2. ЦЕВДЕТ ЦАФА – награда Културно просветне заједнице Пожаревац
3. ГОРДАНА ЈОЦИЋ – награда РО Центра за културу Пожаревац

### ОТКУПНЕ НАГРАДЕ

1. ЕВГЕНИЈА ДЕМНИЕВСКА – награда ГИК „Стиг“ Пожаревац
2. НЕБИХ МУРИЋИ – награда „Ангропромет“ Пожаревац
3. ЉИЉАНА СТОЈАНОВИЋ – награда ИЕК „Костолац“
4. МИЛАН СТАНОЈЕВ – награда РО „Ангропромет“ Пожаревац

## 2. БИЈЕНАЛЕ (ОКТОБАР-НОВЕМБАР 1985) – 27 ИЗЛАГАЧА

### НАГРАДЕ:

1. ЈАДРАНКА ФАТУР – награда Скупштине општине Пожаревац
2. МИРОСЛАВ САВИЋ – награда Културно просветне заједнице Пожаревац
3. МИЛОЈЕ МАРКОВИЋ – награда РО Центар за културу Пожаревац

### ОТКУПНЕ НАГРАДЕ

1. БРАНКО МИЉУШ – награда РО Пројектни биро Пожаревац
2. РАНКА ЛУЧИЋ ЈАНКОВИЋ – награда ПИК Пожаревац
3. ЦВЕТКОВИЋ АЛЕКСАНДАР – награда Народног музеја Пожаревац

## 3. БИЈЕНАЛЕ (9.10-9.11.1987) – 26 ИЗЛАГАЧА

Селектор и аутор Бијенала: Ирина Суботић, историчар уметности

### НАГРАДЕ:

1. ПАВЛЕ ПЕЈОВИЋ – награда Скупштине општине Пожаревац
2. ВЕЛИЗАР КРСТИЋ – награда Културно просветне заједнице Пожаревац
3. ФРАЊО ЛИКАР – награда РО Центар за културу Пожаревац

## 4. БИЈЕНАЛЕ (27.10-27.11.1989) – 19 ИЗЛАГАЧА

Селектор и аутор Бијенала: Ђорђе Кадиевић,  
историчар уметности и ликовни критичар

### НАГРАДЕ:

1. ФЕРДИНАНД КУЛМЕР и МИЛИЋ СТАНКОВИЋ  
деле награду „M. P. Barilli“
2. ДУШАН ГАВЕЛА – награда Скупштине општине Пожаревац
3. ВОЈИСЛАВ СТАНИЋ – награда КПЗ Пожаревац
4. СТАНКО ЗЕЧЕВИЋ – награда РО Центар за културу Пожаревац

### ОТКУПНЕ НАГРАДЕ

1. СЛОБОДАН СЛОВИНИЋ – награда Фабрике шећера Пожаревац
2. БРАНКО МИЉУШ – награда Туристичког савеза Пожаревац
3. ДЕЈАН УЛАРЦИЋ – награда Фабрике „Морава“ Пожаревац
4. КИРИЛ ЕФРЕМОВ – награда Галерије „Феникс“

## 5. БИЈЕНАЛЕ (4.11-4.12.1993) – 26 ИЗЛАГАЧА

Селектор изложбе: Ђорђе Кадиевић,  
историчар уметности и ликовни критичар

### НАГРАДЕ:

- МИЛАН ТУЦОВИЋ – Grand Prix „Милена“
1. МИОДРАГ ВУЈАЧИЋ МИРСКИ

# CHRONOLOGY OF THE BIENNALE

## 1ST BIENNALE (11.10 – 20.11. 1983) 26 EXHIBITORS

### AWARDS:

DANICA RAKIDŽIĆ – BASTA, Požarevac Town Council Award  
DŽEVDET DŽAFA – Požarevac KPZ Award  
GORDANA JOCIĆ – Požarevac Cultural Centre Award

### PURCHASE AWARDS:

EVGENIJA DEMNIEVSKA – Gik “Stig” Award  
NEBIH MURIĆI – “Brodarstvo” Požarevac Award  
LJILJANA STOJANOVIĆ – IEK “Kostolac” Award  
MILAN STANOJEV - RO “Angropromet” Award

## 2ND BIENNALE (OCTOBER – NOVEMBER 1985) 27 EXHIBITORS

### AWARDS:

JADRANKA FATUR – Požarevac Town Council Award  
MIROSLAV SAVIĆ – Požarevac KPZ Award  
MILOJE MARKOVIĆ - Požarevac Cultural Centre Award

### PURCHASE AWARDS:

BRANKO MILJUŠ – “Projektni Biro” Award  
RANKA LUČIĆ JANKOVIĆ – PIK Požarevac Award  
ALEKSANDAR CVETKOVIĆ – National Museum Award

## 3RD BIENNALE (09.10 – 09.11.1987) 26 EXHIBITORS

Selector and author Irina Subotić, art historian

### AWARDS:

PAVLE PEJOVIĆ – Požarevac Town Council Award  
VELIZAR KRSTIĆ – Požarevac KPZ Award  
FRANJO LIKAR - Požarevac Cultural Centre Award

## 4TH BIENNALE (27.10 – 27.11.1989) 19 EXHIBITORS

Selector and author Đorđe Kadivić, art historian, art critic

### AWARDS:

KULMER FERDINAND AND MILIĆ STANKOVIĆ share the award “M. P. Barilli”  
DUŠAN GAVELA, Požarevac Town Council Award  
VOJISLAV STANIĆ - Požarevac KPZ Award  
STANKO ZEČEVIĆ - Požarevac Cultural Centre Award

### PURCHASE AWARDS:

SLOBODAN SLOVINIĆ – Požarevac Sugar Factory Award  
BRANKO MILJUŠ – Požarevac Tourist Council Award  
DEJAN ULARDŽIĆ – “Morava” Factory Award  
KIRIL EFREMOV – “Feniks Gallery” Award

## 5TH BIENNALE (04.11 – 04.12. 1993) 26 EXHIBITORS

Selector: Đorđe Kadivić, art historian, art critic

### AWARDS:

MILAN TUCOVIĆ – Grand Prix “Milena”  
MIODRAG VUJAČIĆ - MIRSKI  
DRAGAN MOJOVIĆ  
ALEKSANDAR ĐURIĆ

2. ДРАГАН МОЈОВИЋ

3. АЛЕКСАНДАР БУРИЋ

#### **6. БИЈЕНАЛЕ (НОВЕМБАР-ДЕЦЕМБАР 1995) – 27 ИЗЛАГАЧА**

Селектор Бијенала: Никола Кусовац, историчар уметности

##### **НАГРАДЕ:**

ЈОВАН РАКИЦИЋ – Grand Prix „Милена“

1. АЛЕКСАНДАР ЦВЕТКОВИЋ

2. ЗОРАН ПАВЛОВИЋ

3. ЉУБИНКА ЈОВАНОВИЋ МИХАЈЛОВИЋ

#### **7. БИЈЕНАЛЕ (НОВЕМБАР 1997) – 20 ИЗЛАГАЧА**

**Селектори:** Јелица Милојковић, историчар уметности

Љубица-Буба Миљковић, историчар уметности

Јагода Живадиновић, сликар и ликовни критичар

Весна Милић, историчар уметности

##### **НАГРАДЕ:**

ВЛАДИМИР ДУЊИЋ – Grand Prix „Милена“

МИЛАН ТЕПАВАЦ – награда Министарства за

културу и медије Републике Србије

ТИЈАНА ФИШИЋ – награда Скупштин општине Пожаревац

#### **8. БИЈЕНАЛЕ (НОВЕМБАР 2000) – 17 ИЗЛАГАЧА**

**Селектори:** Јелица Милојковић, историчар уметности

Јагода Живадиновић, сликар и ликовни критичар

Љубица –Буба Миљковић, историчар уметности

##### **НАГРАДЕ:**

ТИЈАНА ПИРОВИЋ – Grand Prix „Милена“

ЗОРАН ТЕШАНОВИЋ – награда Министарства за културу и медије Републике Србије

ЈЕЛЕНА БЛЕЧИЋ – награда Скупштине општине Пожаревац

#### **9. БИЈЕНАЛЕ (НОВЕМБАР 2003) – 11 ИЗЛАГАЧА**

Селектор: Бојана Бурић, ликовни критичар

##### **НАГРАДЕ:**

МАРИЈА ПАВЛОВИЋ – Grand Prix „Милена“

СВЕТЛАНА РАДЕНОВИЋ – награда Министарства за културу и медије РС

КАТАРИНА АЛИМПИЈЕВИЋ – награда Скупштине општине Пожаревац

#### **10. БИЈЕНАЛЕ (5-30. НОВЕМБАР 2005) –16 ИЗЛАГАЧА**

Селектор: Ђорђе Кадјевић, историчар уметности и ликовни критичар

##### **НАГРАДЕ:**

ТИЈАНА ФИШИЋ – Grand Prix „Милена“

РАДА СЕЛАКОВИЋ – награда Министарства за културу и медије РС

САРА М. ЕИНИК – награда Скупштине општине Пожаревац

МИЛИЦА ТОМИЋ – награда „Дунав осигурања“

#### **11. БИЈЕНАЛЕ (5-30. НОВЕМБАР 2007) – 26 ИЗЛАГАЧА**

Селектор: Радислав Тркуља, академски сликар

##### **НАГРАДЕ:**

ЈОВАНКА СТАНОЈЕВИЋ – Grand Prix „Милена“

ДИВНА ЈЕЛЕНКОВИЋ – награда Скупштина општине Пожаревац

АНА ЦЕРОВИЋ – награда Фондације Миленин дом –

Галерија „Милена Павловић Varilli“

#### **6<sup>TH</sup> BIENNALE (NOVEMBER – DECEMBER 1995)**

Selector: Nikola Kusovac, art historian

##### **AWARDS:**

JOVAN RAKIČIĆ – Grand Prix

ALEKSANDAR CVETKOVIĆ

ZORAN PAVLOVIĆ

LJUBINKA JOVANOVIĆ - MIHAJLOVIĆ

#### **7<sup>TH</sup> BIENNALE (NOVEMBER 1997)**

Selectors:

Jelica Milojković, art historian

Ljubica-Buba Miljković, art historian

Jagoda Živadinović, painter and art critic

Vesna Milić, art historian

VLADIMIR DUNJIĆ – Grand Prix

MILAN TEPAVAC – Ministry of Culture Award

TIJANA FIŠIĆ - Požarevac Town Council Award

#### **8<sup>TH</sup> BIENNALE (NOVEMBER 2000) 17 EXHIBITORS**

**Selectors:** Jelica Milojković, art historian

Jagoda Živadinović, painter and art critic

Ljubica-Buba Miljković, art historian

TIJANA PIROVIĆ – Grand Prix

ZORAN TEŠANOVIĆ - Ministry of Culture Award

JELENA BLEČIĆ - Požarevac Town Council Award

#### **9<sup>TH</sup> BIENNALE (NOVEMBER 2003) 11 EXHIBITORS**

Selector: Bojana Burić, art critic

MARIJA PAVLOVIĆ – Grand Prix

SVETLANA RADENOVIĆ - Ministry of Culture Award

KATARINA ALIMPIJEVIĆ - Požarevac Town Council Award

#### **10<sup>TH</sup> BIENNALE (05.11 – 30.11.2005) 16 EXHIBITORS**

Selector: Đorđe Kadjević, art historian, art critic

##### **AWARDS:**

TIJANA FIŠIĆ – Grand Prix

RADA SELAKOVIĆ - Ministry of Culture Award

SARAH M. EINIK - Požarevac Town Council Award

MILICA TOMIĆ – “Dunav Osiguranje” Award

#### **11<sup>TH</sup> BIENNALE (05.11 – 30.11.2007) 26 EXHIBITORS**

Selector: Radislav Trkulja, painter and art critic

##### **AWARDS:**

JOVANKA STANOJEVIĆ- Grand Prix

DIVNA JELENKOVIĆ – Požarevac Town Council Award

ANA CERVIĆ – M.P.Barilli Award

#### **12<sup>TH</sup> BIENNALE (05.11 – 30.11.2009) 19 EXHIBITORS**

Selector: Sreto Bošnjak

##### **AWARDS:**

MARINA NAKIĆENOVIĆ- Grand Prix

MILAN MILETIĆ – Požarevac Town Council Award

JOVAN SIVAČKI – M.P.Barilli Foundation Award



## **12. БИЈЕНАЛЕ (5-30. НОВЕМБАР 2009) – 19 ИЗЛАГАЧА**

Селектор: Срето Бошњак, историчар уметности

### **НАГРАДЕ:**

МАРИНА НАКИЋЕНОВИЋ – Grand Prix „Милена“

МИЛАН МИЛЕТИЋ – награда Скупштине општине Пожаревац

ЈОВАН СИВАЧКИ – награда Фондације Миленин дом –

Галерија „Милена Павловић Varilli“

## **13. БИЈЕНАЛЕ (5-30. НОВЕМБАР 2011) – 15 ИЗЛАГАЧА**

Селектор: Здравко Вучинић, историчар уметности

### **НАГРАДЕ:**

АНЂЕЛКА БОЈОВИЋ – Grand Prix „Милена“

ТОДОР СТЕВАНОВИЋ – друга награда

РАДИСАВ ТРКУЉА – трећа награда

## **14. БИЈЕНАЛЕ (5-30. НОВЕМБАР 2013) – 15 ИЗЛАГАЧА**

Селектор : Петар Петровић, историчар уметности

### **НАГРАДЕ :**

СЛАВКО КРУНИЋ – Grand Prix „Милена“

КЕМАЛ РАМУЈКИЋ – друга награда

МИРЈАНА МАУДУШ – трећа награда

## **15. БИЈЕНАЛЕ (5-30. НОВЕМБАР 2015) – 15 ИЗЛАГАЧА**

Селектор: Драган Јовановић Данилов, књижевник и ликовни критичар

### **НАГРАДЕ:**

МИРОСЛАВ АРСИЋ – Grand Prix „Милена“

ПРЕДРАГ ТОДОРОВИЋ – друга награда

ВАСИЛИЈЕ ДОЛОВАЧКИ – трећа награда

## **16. БИЈЕНАЛЕ (5-30. НОВЕМБАР 2017) – 16 ИЗЛАГАЧА**

Селектор: др Ана Милошевић, историчар уметности

### **НАГРАДЕ:**

КАТАРИНА ЗАРИЋ – Grand Prix „Милена“

СНЕЖАНА ПЕТРОВИЋ – друга награда

СТОЈАН ЂУРИЋ – трећа награда

## **17. БИЈЕНАЛЕ (5-30. НОВЕМБАР 2019) – 16 ИЗЛАГАЧА**

Селектор: Предраг Тодоровић, академски сликар

### **НАГРАДЕ:**

ВЛАДИМИР ПАЈЕВИЋ – Grand Prix „Милена“

ПРЕДРАГ ПЕЂА МИЛОШЕВИЋ – друга награда

АНЂЕЛА РИСТИЋ – трећа награда

## **18. БИЈЕНАЛЕ (5-30. НОВЕМБАР 2021) – 16 ИЗЛАГАЧА**

Селектор: Сава Степанов, историчар уметности

### **НАГРАДЕ:**

ВЛАДИМИР ДУНИЋ – Grand Prix „Милена“

СЕЛЕНА ВИЦКОВИЋ – друга награда

АНА ЦВЕЈИЋ – трећа награда

## **13<sup>TH</sup> BIENNALE (05.11 – 30.11.2011) 15 EXHIBITORS**

Selector: Zdravko Vučinić

### **AWARDS:**

ANĐELKA BOJOVIĆ- Grand Prix

TODOR STEVANOVIĆ – second prize winner

RADISLAV TRKULJA – third prize winner

## **14<sup>TH</sup> BIENNALE ( 05. – 30. 11. 2013.) 15 EXHIBITORS**

Selector : Petar Petrović

### **AWARDS:**

SLAVKO KRUNIĆ- Grand Prix

KEMAL RAMUJKIĆ – second prize winner

MIRJANA MAUDUŠ – third prize winner

## **15<sup>TH</sup> BIENNALE (5-30.11. 2015) – 15 EXHIBITORS**

Selector: Dragan Jovanović Danilov, writer and art critic

### **AWARDS:**

MIROSLAV ARSIĆ – Grand Prix „Milena“

PREDRAG TODOROVIĆ – second prize winner

VASILIJE DOLOVAČKI – third prize winner

## **16<sup>TH</sup> BIENNALE (5-30.11. 2017) – 16 EXHIBITORS**

Selector: Ana Milošević, PhD, art historian

### **AWARDS:**

KATARINA ZARIĆ – Grand Prix „Milena“

SNEŽANA PETROVIĆ – second prize winner

STOJAN ĐURIĆ – third prize winner

## **17<sup>TH</sup> BIENNALE (5-30.11. 2019) – 16 EXHIBITORS**

Selector: Predrag Todorović, painter and art critic

### **AWARDS:**

VLADIMIR PAJEVIĆ – Grand Prix „Milena“

PREDRAG PEĐA MILOŠEVIĆ – second prize winner

ANĐELA RISTIĆ – third prize winner

## **18<sup>TH</sup> BIENNALE (5-30.11. 2021) – 16 EXHIBITORS**

Selector: Sava Stepanov, PhD, art historian

### **AWARDS:**

VLADIMIR DUNIĆ – Grand Prix „Milena“

SELENA VICKOVIĆ – second prize winner

ANA CVEJIĆ – third prize winner

**ПРАВИЛНИК И ПОСЛОВНИК**

**19. БИЈЕНАЛА "У СВЕТЛОСТИ МИЛЕНЕ"**

**1. ОПШТЕ ОДРЕДБЕ**

Уметничка манифестација Бијенале "У светлости Милене" смотра је значајних достигнућа из области ликовних уметности. Бијенале је посвећено сликарки и песникињи, Милени Павловић Varilli и концепција изложбе се везује за поезику уметничког дела Милене Павловић Varilli. Бијенале се отвара на дан рођења Милене Павловић Varilli, 5. новембра и траје до краја новембра 2019. године.

**2. УСЛОВИ УЧЕШЋА НА БИЈЕНАЛУ**

Учеснике Бијенала (до 16 учесника) позива селектор и то из редова академских ликовних стваралаца Републике Србије, а по могућству и из иностранства. Сваки учесник од Организатора добија Правилник и пословник и образац пријаве. Попуњену пријаву учесник шаље Организатору, уз кратке биографске податке, каталожне податке о делима, број жири рачуна, адресу, телефон и цену рада (уколико је на продају) на адресу: Фондација Миленин дом-Галерија Милене Павловић Varilli, 12000 Пожаревац, др Воје Дулића бр. 14, Србија. Сваки учесник Бијенала Организатору доставља, по одабиру селектора, два (2) дела, сликарских техника, настала (по могућству) у току претходне две године. Радови се достављају Организатору најкасније до 15. октобра 2019. године, личном доставом, поштом, железницом или на други прикладан начин, а за потребе штампања каталога један рад у електронској форми, по избору аутора. Организатор враћа радове ауторима у истој амбалажи у којој су достављени. Сlike морају да буду галеријског формата, односно, димензија које не прелазе 80x100 см. Радови треба да буду опремљени за излагање и потписани на полеђини. Трошкове транспорта солидарно носе аутори и Организатор.

**3. ОБЕЗБЕЂЕЊЕ РАДОВА**

О стању радова на дан приспећа Организатор прави службену белешку. Организатор одговара за оштећење радова од тренутка преузимања истих, у току изложбе па све до повратног транспорта. Уколико дође до оштећења радова кривицом Организатора, аутор ће бити обештећен у износу утврђеном од стране одговарајуће стручне комисије. Уколико рад нестане кривицом Организатора, аутор ће бити обештећен у вредности утврђеној договором између аутора и Организатора. Организатор је обавезан да радове врати ауторима, односно, власницима у року од 15 (петнаест) дана од дана затварања изложбе.

**4. КАТАЛОГ**

Организатор штампа каталог са текстом предговора селектора, каталожним подацима и по једном репродукцијом слике у боји. Излагачи се одричу права накнаде за репродуковање дела. Сваки излагач добија примерак каталога без надокнаде.

**5. НАГРАДЕ БИЈЕНАЛА**

На Бијеналу се додељују три (3) званичне награде:

- прва награда: Grand prix 17. Бијенала
- друга награда Бијенала
- трећа награда Бијенала

**THE RULE BOOK AND PROCEEDINGS**

**OF THE 19<sup>th</sup> BIENNALE "IN THE LIGHT OF MILENA"**

**1. GENERAL REGULATIONS**

The art event, Biennale "In the Light of Milena," is a review of significant achievements in the sphere of fine arts. The Biennale is devoted to a painter and poet Milena Pavlović Barilli and the concept of the exhibition is based on the poetics of artistic works of Milena Pavlović Barilli. The Biennale opens on Milena Pavlović Barilli's birthday, November 5 and it lasts until the end of November.

**2. THE TERMS OF PARTICIPATION IN THE BIENNALE**

The participants of the Biennale are invited by the selector; the participants are chosen from the circles of academic artists in the Republic of Serbia or abroad. Each participant gets the Rule Book and the Application form from the Organiser; having completed the form, they send it to the Organiser with a short biography, catalogue data about works, the number of the drawing account, address, telephone number and the price of their work (if it is for sale) to the address, Milena Pavlović Barilli Gallery, Dr Voje Dulića 14, 12000 Požarevac, Serbia. Each participant of the Biennale has the right to display two (2) of their works of fine art created during two previous years. The works should be submitted by October 15<sup>th</sup> 2019, personally, by post, by railway or in any other suitable way, whereas for the purposes of catalogue printing the author has to submit one work of their own choice in the form of a digital image. The Organiser returns the works to their authors in the same wrapping material in which they were sent. The works must be in a gallery format, their dimensions not exceeding 80x100 cm. The works should be prepared for exhibition and signed on the back. Transportation expenses are jointly paid by authors and the Organiser.

**3. THE SECURITY OF WORKS**

The Organiser makes official notes about the state of works on the day of arrival. The Organiser is responsible for the potential damaging of works from the moment of taking them over, during the exhibition until their return transportation. If the Organiser is responsible for the damaging of a work, the author will receive compensation, the amount of which will be established by an appropriate committee of experts. If the Organiser is responsible for the disappearance of a work, the author will receive compensation, the amount of which will be established in an agreement between the author and the Organiser. The Organiser is obliged to return works to their authors, i.e. owners during the period of 15 days after the closing of the exhibition.

**4. THE CATALOGUE**

The Organiser publishes the catalogue with the selector's preface, catalogue data and one colour reproduction per author. The exhibitors waive the right of compensation for the reproduction of their works. Each exhibitor receives a free copy of the catalogue.

**5. THE PRIZES OF THE BIENNALE**

Three (3) official prizes are awarded at the Biennale:

- First place prize: Grand Prix of the 17<sup>th</sup> Biennale
- Second place prize of the Biennale
- Third place prize of the Biennale



На Бијеналу се могу доделити и откупне награде. Износ, односно, висину појединачних награда, Организатор утврђује у складу са Финансијским планом Бијенала. Одлуку о додели награда саопштава, на дан отварања Бијенала, председник жирија Бијенала, или члан кога он одреди. Исплата награда извршиће се у складу са важећим законским прописима.

#### **6. ФОНД БИЈЕНАЛА**

Сходно својим финансијским могућностима, Организатор може, у договору са аутором, откупити првонаграђено дело које улази у уметнички фонд Бијенала. Аутори могу поклонити своје радове фонду Бијенала, а поклон је неопозив и безуслован.

#### **7. ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ**

Потписивањем пријавног формулара, аутор прихвата све наведене одредбе Правилника и пословника 17. бијенала „У светлости Милене“. Овај Правилник ступа на снагу даном усвајања од стране Управног одбора Фондације Миленин дом-Галерија Милене Павловић Barilli.

Purchase prizes can also be awarded at the Biennale. The potentially exhibited works of the members of organising committees of the Biennale do not enter the competition for the prizes. The prize, i. e. the amounts of money awarded to the winners are determined by the members of the Managing Board in compliance with the financial plan of the Biennale. The decision about awarding the prizes is announced on the opening day of the Biennale by the president of the jury or one of the members appointed by the president. The prizes are paid in accordance with current regulations.

#### **6. THE FUND OF THE BIENNALE**

If it is financially feasible and in agreement with the author, the Organiser can purchase the winning work, which then becomes part of the artistic fund of the Biennale. Authors can give their works as a gift to the fund of the Biennale. The gift is irrevocable and unconditional.

#### **7. FINAL REGULATIONS**

By signing the application form, the author accepts all the stated regulations of the Rule Book and Proceedings of the 17<sup>th</sup> Biennale "In the Light of Milena." This Rule Book comes into effect on the day of its adoption by the Managing Board of Milena's Home Foundation – Milena Pavlović Barilli Gallery.

**Издавач:**  
Фондација Миленин дом  
Галерија Милене Павловић Barilli  
Пожаревац  
др Воје Дулића бр. 14  
тел/факс: 012 524 173  
e-mail: fondacijampb@gmail.com

**За издавача**  
Љиљана Дабић

**Уредник**  
Виолета Томић

**Лектор**  
Бранка Пражић

**Превод**  
Данијела Јовановић

**Фотографије**  
фото-документација уметника

**Дизајн каталога**  
Вељко Максић

**Припрема и штампа**  
Штампарија Компромис дизајн  
Ћебина 28, Пожаревац  
www.KompromisDizajn.com

**На корицама каталога**  
М. П. Barilli "Стрелац"

**Тираж**  
300 примерака

**Publisher:**  
Milena's Home Foundation  
Milena Pavlovic Barilli Gallery  
Pozarevac  
dr Voje Dulica 14  
phone/fax: +381 12 524 173  
e-mail: fondacijampb@gmail.com

**Publisher**  
Ljiljana Dabic

**Editor**  
Violeta Tomic

**Lecture**  
Branka Prazic

**Translate**  
Danijela Jovanovic

**Photography**  
Artist's photo documentation

**Design**  
Veljko Maksic

**Pre-press and print**  
Print office Kompromis dizajn  
Cebina 28, Pozarevac  
www.KompromisDizajn.com

**Cover page**  
M. P. Barilli "Archer"

**Circulation**  
300 copies